

Document: EB/130
Date: 1 January 2021
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

مسودة محاضر جلسات الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي - اجتماع افتراضي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق

Deirdre Mc Grenra
مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية

لويس خيمينيس ميكينيس
سكرتير الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثلاثون بعد المائة
روما، 8-11 سبتمبر/أيلول 2020

للموافقة

جدول المحتويات

- 1 البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة
- 2 البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال
- 3 البند 3 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق
- 4 البند 4 من جدول الأعمال - القضايا المؤسسية
- 4 السياسات والاستراتيجيات
- (1) الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيات العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2021، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2021 وخطته الإشارية للفترة 2022-2023
- 4 (2) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع أعمال التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها
- 6
- 7 البندان 5 و6 من جدول الأعمال - التقييم
- (ب) التقييم المؤسسي لدعم الصندوق للابتكارات من أجل الزراعة الشاملة والمستدامة لأصحاب الحيازات الصغيرة
- 7 (ج) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020 والتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020
- 7
- 9 البند 8 من جدول الأعمال - المسائل التشغيلية
- 9 (ب) برنامج الصندوق للصمود الريفي
- (ج) تقرير عن حالة تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقا لجائحة كوفيد-19
- 10
- 12 البند 9 من جدول الأعمال - المسائل المالية
- 12 (ب) إطار الاقتراض المتكامل
- 13 (ج) سياسة السيولة الجديدة
- 14 (د) تقرير كفاية رأس المال
- 14 (هـ) إطار السداد المعجل والسداد المبكر الطوعي
- 15 (ح) تحديث عن عملية التصنيف الائتماني [جلسة مغلقة]
- 15 البند 11 من جدول الأعمال - التقارير المرحلية
- 15 (أ) خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق
- 16 البند 12 من جدول الأعمال - مسائل أخرى
- 16 (هـ) تحديث بشأن انخراط الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية واتفاق التمويل
- 17 اختتام الدورة

نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المدرجة أصلاً للنظر فيها في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الأول
موجز مقترحات المشروعات والبرامج والمنح التي تمت مناقشتها خلال مشاورات المجلس التنفيذي المنعقدة في 3 سبتمبر/أيلول 2020	الملحق الثاني
قائمة بالوثائق المعروضة في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثالث
قائمة المندوبين في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي - اجتماع افتراضي	الملحق الرابع
جدول الأعمال	الملحق الخامس

محاضر جلسات الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي- اجتماع افتراضي

البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة

- 1- افتتح الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي رئيس الصندوق ورئيس المجلس التنفيذي للصندوق، السيد جيلبير أنغبو.
- 2- وعُرضت على المجلس التنفيذي الوثائق الواردة في القائمة الواردة في الملحق الثالث.
- 3- وتعكس المحاضر ترتيب بنود جدول الأعمال. وأدرجت النواتج الرئيسية في أطر المخرجات حيثما كان ذلك ممكناً.
- 4- ورحب رئيس الصندوق بممثل إيطاليا المعتمد حديثاً في المجلس التنفيذي، ورئيس لجنة المراجعة، السيد Gian Paolo Ruggiero، مدير العلاقات المالية الدولية في وزارة الاقتصاد والمالية.
- 5- ورحب رئيس الصندوق أيضاً بالسيد Petter Nilsson، المستشار ونائب الممثل الدائم للسويد في الصندوق، كما رحب بممثلي الدول الأعضاء الآخرين المشاركين في المجلس التنفيذي للمرة الأولى والمؤسسات المشاركة بصفة مراقب، بما في ذلك الزملاء من وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقراً لها.
- 6- وقدم الرئيس الأعضاء الجدد في الإدارة العليا، وهم: السيد Dominik Ziller، نائب رئيس الصندوق؛ السيدة Meike Van Ginneken، نائبة الرئيس المساعدة، دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة التي ستتولى مهام منصبها في أكتوبر/تشرين الأول؛ والسيد Charles Tellier، مدير وكبير الموظفين؛ والسيد Alberto Cogliati، كبير موظفي إدارة المخاطر ومدير مكتب إدارة المخاطر المؤسسية؛ والسيدة H el ene Papper، مديرة شعبة الاتصالات.
- 7- وأوضح الرئيس أنه في ظل أجواء عدم التيقن المرتبطة بجائحة كوفيد-19، وبالاتفاق مع السلطات المصرية، ستؤجل زيارة المجلس التنفيذي القطري إلى مصر التي كان من المقرر أصلاً إجراؤها في نوفمبر/تشرين الثاني 2020 إلى عام 2021. وستزوّد الإدارة أعضاء المجلس في دورته المقبلة بوثيقة موجزة تلخص الزيارات القطرية القادمة.
- 8- وأحاطت الإدارة علماً بتفضيلات منسقي القوائم بشأن توقيت معتكف المجلس التنفيذي الذي سيجري تنظيمه في الفترة من الأربعاء 21 إلى الجمعة 23 أبريل/نيسان عقب الدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للمجلس المقرر عقدها في الفترة من 19 إلى 21 أبريل/نيسان 2021.
- 9- ونُشر البيان الافتتاحي لرئيس المجلس في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفه الوثيقة [EB 2020/130/INF.5](#).

البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال

المخرجات:

- وافق المجلس التنفيذي على النظر في جدول الأعمال المصغر، حيث تم استعراض بعض البنود المختارة من خلال خاصية التعليق الإلكتروني عن طريق الانترنت، كما عُرضت بعض البنود الأخرى للموافقة عليها عن طريق التصويت بالمراسلة. وترد في الملحق الأول نتائج التصويت بالمراسلة.
 - أُبلغ المجلس بشطب مشروع تحسين الثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية في بهار في الهند بسبب تأخر التصاريح الإدارية المطلوبة من حكومة ولاية بهار والمفاوضات بشأن مقترح المشروع مع حكومة الهند. وأعربت الإدارة عن شكرها لحكومة الهند على جهودها الجارية لإنجاح المفاوضات.
 - أُدرج بند بشأن مشاركة الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية واتفاق التمويل تحت 'مسائل أخرى' بناء على طلب من أحد أعضاء المجلس وأيده في ذلك لاحقا عدة أعضاء آخرين.
 - اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال الذي يُعبر على النحو الواجب عن التنقيحات الواردة أعلاه. ويتاح جدول الأعمال المنقح وبرنامج العمل المنقح في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفهما الوثيقة
- EB 2020/130/R.1/Rev.3 + Add.1/Rev.3

10- تم إبلاغ المجلس التنفيذي بعرض مقترح قرض جديد من الوكالة الفرنسية للتنمية على لجنة مراجعة الحسابات لاستعراضه. ونظرا لعدم إبداء أي اعتراض، سيقدّم المقترح إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليه عن طريق التصويت بالمراسلة.

11- وبعد التشاور مع حكومة جمهورية كوريا، عرض اقتراح يدعو إلى التماس موافقة المجلس على المنحة المقترحة تقديمها إلى كيان القطاع الخاص، مؤسسة ديليفري أسوسيتيس، من أجل برنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان، رهنا بنجاح المفاوضات الجارية مع حكومة جمهورية كوريا بشأن تمديد سريان ترتيبات الأموال التكميلية بين وزارة الزراعة والأغذية والشؤون الريفية في جمهورية كوريا والصندوق، التي تموّل من خلالها هذه المنحة. وسيتم إبلاغ المجلس التنفيذي باختتام المفاوضات بنجاح في دورة مقبلة.

البند 3 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق

المخرجات:

- رحّب الأعضاء بفرصة مناقشة نهج الصندوق في الزراعة الدقيقة وما يرتبط به من فرص وتحديات.
- أعربت الإدارة عن تقديرها للتوجيه القيّم من الأعضاء، فأوضحت أنه يجري، كخطوة أولى، وضع خطة عمل لاستراتيجية الصندوق بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية للفترة 2021-2023، وستشمل إجراءات مرتبطة بالزراعة الدقيقة. وسيقوم الصندوق بتوثيق الموارد المتاحة والإجراءات التي ستخذ لبناء قدرات ونُظُم الصندوق وشركائه. وذكرت الإدارة في الختام أنه سيجري الأخذ بنهج متدرج، مع مراعاة المخاطر التي حُدِّت أثناء المناقشة والموارد المحدودة المتاحة للصندوق.
- طلبت القائمة جيم إدراج مسألة العنصرية لمناقشتها في الدورة المقبلة للمجلس.

12- أعرب الأعضاء عن دعمهم الواسع لدمج الزراعة الدقيقة في استراتيجية الصندوق بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية وفي عملياته. ويمكن أن يساعد ذلك على الوصول بالإنتاجية إلى المستوى الأمثل، وتحسين أداء النُظُم الغذائية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة ومساعدة أصحاب الحيازات الصغيرة على اكتساب قدرة تنافسية في السوق. وقال الأعضاء أيضا إنهم يرون أن ذلك يتيح فرصة لمواصلة البناء على الأولويات المواضيعية للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، مثل المناخ، والمساواة بين الجنسين، والتغذية، والشباب.

13- ومن بين القضايا الرئيسية التي طُرحت ما يلي:

- **الشمول والاعتبارات الجنسانية.** ردا على المخاوف المتعلقة بإمكانية انحراف المهمة عن مسارها، طمأنت الإدارة المجلس بأن أي مشاركة في الزراعة الدقيقة ستكون متوافقة تماما مع ولاية الصندوق. وأضافت أن خصوصية السياقات القطرية والمحلية وكذلك قضايا القدرة على تحمل التكاليف والقدرة على التكيف والقابلية للتوسع والاستدامة ستكون أساسية لضمان الشمول وتحقيق الفوائد المثلى للمجموعة التي يستهدفها الصندوق، بما فيها الفئات الضعيفة، مثل النساء والشباب والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة.
- **التكاليف.** أقر الأعضاء بالتكاليف المرتبطة بزيادة استخدام التكنولوجيا والافتقار الواضح للعائد الاقتصادي بالنسبة لأصحاب الحيازات الصغيرة. وسعيا إلى ضمان الاستدامة، ينبغي أن تكون أي خدمة رقمية مجدية اقتصاديا وسهلة نسبيا وينبغي أن تكون تكاليف استخدامها وصيانتها منخفضة.
- **الشراكات.** أكد الأعضاء أهمية تعاون الصندوق مع شركاء التنمية، ولا سيما الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها - وكذلك مع القطاع الخاص والتعاونيات والأوساط الأكاديمية والمؤسسات البحثية. وأضاف الأعضاء أن الالتزام القوي من جانب الحكومات المضيفة والمستفيدين سيكون حاسما لضمان الاستدامة.
- **الاعتبارات البيئية.** ينبغي تنفيذ مبادرات الزراعة الدقيقة، مع مراعاة التكيف مع تغيّر المناخ والتخفيف من آثاره، وكذلك الاستدامة البيئية، وحماية التنوع البيولوجي.
- **حماية البيانات.** أكد بعض الأعضاء أهمية حماية البيانات وتطبيق المبادئ الأخلاقية على استخدام البيانات التي يتم جمعها. وأوضحت الإدارة أن مسألة جودة البيانات وحوكمتها، وأمنها، والأخلاقيات المتصلة بها مهمة للغاية في ضوء هشاشة قطاع السوق المستهدف. وتُبذل جهود في إطار استراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية لتعزيز الإطار القانوني تحت سلطة رئيس الصندوق

بما يتفق مع مبادئ الخصوصية التي تحكم حماية البيانات الشخصية في الأمم المتحدة لضمان توفير الحماية الواجبة للأشخاص الذين يخدمهم الصندوق.

14- وفي الختام، اتفق الأعضاء والإدارة على الحاجة إلى المضي قدماً، مع توخي الحيطة والأخذ بنهج مرن وحصيف ومتدرج في تنفيذ هذه التكنولوجيات.

البند 4 من جدول الأعمال – القضايا المؤسسية

السياسات والاستراتيجيات

(1) الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2021، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2021 وخطته الإشارية للفترة 2022-2023

المخرجات:

- نظر المجلس التنفيذي في الاستعراض المسبق لميزانيته عام 2021 وبرنامجي العمل للصندوق ومكتب التقييم المستقل في الصندوق على النحو الوارد في الوثيقة (EB 2020/130/R.3) وأبدى ملاحظاته عليهما. وأعرب المجلس عن تقديره للملخصات والاستعراضات التي قامت بإجرائها لجنتي مراجعة الحسابات والتقييم وقدمها رئيس كل منهما.
- سيرعرض المقترح النهائي لميزانيته الصندوق ومكتب التقييم المستقل أولاً على لجنة مراجعة الحسابات في اجتماعها التاسع والخمسين بعد المائة في نوفمبر/تشرين الثاني ثم المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول لاستعراضه. وستستعرض لجنة التقييم أيضاً في دورتها الحادية عشرة بعد المائة في 22 أكتوبر/تشرين الأول برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2021 وخطته الإشارية للفترة 2022-2023.
- أعرب المجلس عن تطلعه لاستعراض مقترح الميزانية النهائية لكل من الصندوق ومكتب التقييم المستقل في الصندوق في دورته التي ستعقد في ديسمبر/كانون الأول، بما في ذلك المعلومات الإضافية عن اقتراح استخدام نسبة 10 في المائة في ترحيل الأموال، والترابطة بين مختلف بنود الميزانية والأولويات المؤسسية، ونتائج تحليل مراعاة الفوارق بين الجنسين.

15- وأعربت القائمة ألف، في بيانٍ مشترك، عن شكرها للإدارة ولمكتب التقييم المستقل على عملهما في إعداد الوثيقة، ولا سيما في سياق تحديات جائحة كوفيد-19.

16- وطلبت القائمة ألف معلومات إضافية عن الروابط بين الأولويات الاستراتيجية وبنود الميزانية. وأوضحت الإدارة الطريقة التي ستدعم بها الأموال أنشطة مثل تطبيق اللامركزية، ورأس المال البشري، وتعزيز الهيكلية المالية، وإدارة المخاطر. وأكدت فوائد تعزيز المرونة، وقدرة القوة العاملة في الصندوق وقابليتها للتكيف، والحضور الميداني.

17- وأثيرت مخاوف بشأن المستوى الاستثنائي المقترح للميزانية المرحلة بنسبة 10 في المائة لعام 2021، مع الإشارة إلى أن تلك الموارد ينبغي ألا تمول سوى المصروفات غير المتكررة أو النفقات غير المنظورة وألا تستخدم في النفقات ذات الطابع المتكرر. وتتعارض التكاليف المتكررة، إذا حسبت في الاعتمادات المرحلة وفي الميزانية الرأسمالية، مع النمو الحقيقي الصفري لمقترح الميزانية الإجمالية الإدارية لعام 2021، ويمكن أن يشكل ذلك سابقة في دورات الميزانيات المقبلة ويؤدي إلى إحداث تأثير تراكمي مثل "كرة الثلج" بعد عام 2021. وأكدت الإدارة من جديد أهمية زيادة مرونة الميزانية من خلال زيادة ترحيل الأموال للتعويض عن

تداعيات جائحة كوفيد-19 على الميزانيات الحالية والمقبلة. وتشمل النفقات المنظورة التي تغطيها الاعتمادات المرحلة النفقات المرتبطة بإدارة المخاطر، واللامركزية، وإعادة التكاليف. وطمأنت الإدارة المجلس بأن المعلومات والتفاصيل الإضافية المتعلقة بالنفقات والتكاليف التي ستغطيها الأموال المرحلة ستقدم في النسخة النهائية من الوثيقة.

18- وطلب الأعضاء من الإدارة أن تشمل وثيقة الميزانية النهائية معلومات إضافية عن الطريقة التي ستفاعل بها خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا مع عناصر الميزانيتين العادية والرأسمالية، أي الكيفية التي سترجم بها التكاليف الأساسية المتكررة للاستثمار الموجه في القدرات إلى محركات رئيسية للتكاليف؛ وتأثير زيادة الميزانية الرأسمالية على الميزانيات وتكاليف الموظفين في المستقبل؛ ونتائج تحليل مراعاة الفوارق بين الجنسين. وأوضحت الإدارة الفروق بين برنامج العمل والميزانية المقترحين لعام 2021 والأولويات الاستراتيجية للصندوق وأهدافه، والطريقة التي يمكن بها تمويل النفقات المرتبطة بهذه الأنشطة من خلال الاستثمار الموجه لبناء القدرات من أجل خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا أو من الاعتمادات المرحلة تكاليف تنفق لمرة واحدة.

19- وأعربت القائمة جيم، في بيان مشترك، عن تقديرها لقدرة الإدارة على تكييف عمليات الصندوق والتقليل إلى أدنى حد من أثر جائحة كوفيد-19، ووافقت على الأولويات المؤسسية للصندوق على النحو الموضح في الوثيقة. وذكرت القائمة جيم أيضا أنها توافق على الحاجة إلى إحداث تحول في الهيكلية المالية للصندوق من أجل تعزيز الاستدامة المالية.

20- وقال الممثلون إنهم يقدرون جهود الإدارة المستمرة للحفاظ على نمو حقيقي صفري في الميزانية؛ ومع ذلك، تساءل بعض الأعضاء عن استدامة هذا النهج في ضوء الأهداف الطموحة المحددة للتجديد الثاني عشر للموارد والطلب المتزايد من البلدان على الدعم من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وذكرت الإدارة المجلس بأن الصندوق منظمة مدفوعة بقوة الطلب وأنه على الرغم من التحديد الدقيق والمنظم لأولويات أهدافه وأنشطته، فإنه سيواجه قيودا في الوفاء بأهداف التجديد الثاني عشر للموارد في حال مواصلة تطبيق نهج ميزانية النمو الصفري. وسيلزم إجراء مزيد من النقاش حول هذا الموضوع، ويمكن النظر فيه أثناء المعتكف المقبل للمجلس التنفيذي.

21- وفيما يتعلق بمقترح ميزانية مكتب التقييم المستقل، أشار الأعضاء إلى إمكانية ضمان مزيد من الكفاءة وزيادة القيمة مقابل المال. وحول موضوع القيمة مقابل المال، أشار مكتب التقييم المستقل إلى أن منتجات التقييم الجديدة أدخلت بدون رصد موارد إضافية في الميزانية. وذكر أيضا أن مقترح الميزانية لعام 2021 يمثل انخفاضا اسميا نسبته 0.85 في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام 2020.

22- ورحب الأعضاء بالاقتراح الداعي إلى أن يكون الحد الأقصى للميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل 0.9 في المائة على أساس متوسط ثلاث سنوات لبرنامج القروض والمنح وليس بصورة سنوية. وأوضح مكتب التقييم المستقل أن من شأن ذلك أن يقلل إلى أدنى حد من الاختلافات الكبيرة وتقلبات الميزانية نظرا لتركيز موارد برنامج المنح في السنة الأولى من دورة تجديد الموارد.

23- واقترح الأعضاء زيادة التركيز على وظيفة المساءلة في مكتب التقييم المستقل، وأعربوا عن تطلعهم إلى مزيد من المعلومات حول هذا الشأن.

24- ووجه الرئيس في ملاحظاته الختامية بشأن بند جدول الأعمال، شكره إلى المجلس على تعليقاته القيمة، مؤكدا عزم الإدارة التماس مزيد من المدخلات من الأعضاء قبل وضع الوثيقة في صيغتها النهائية. وأضاف أن الإدارة ملتزمة باستخدام الموارد بكفاءة وتحقيق وفورات حيثما أمكن. وأكدت الإدارة من جديد طلبها بشأن المرونة، ولا سيما في سياق جائحة كوفيد-19. وقالت إنها ستجري مناقشات رسمية مع المجلس حول الآليات البديلة الممكنة، مثل دورة ميزانية سنتين، لتحقيق مزيد من المرونة.

(2) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع أعمال التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها

المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي التحديث المتعلق بنهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع أعمال التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها وأحاط علماً بها، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2020/130/R.4.

- 25- أعرب منسق القائمة ألف في بيان باسم القائمة عن التقدير لقيادة الصندوق في التعامل مع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين، لا سيما أثناء أزمة جائحة كوفيد-19. وقال إن القائمة ألف ترحب بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل، وتعزيز السياسات والإجراءات، وإجراء فعاليات للتوعية، وإعداد تدريب إلزامي، وإطلاق برنامج جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والاعتداء الجنسيين. وأكدت القائمة ألف أهمية المشاورات الجارية والعمل مع الموظفين على نطاق المنظمة.
- 26- وفي بيان أدلت به القائمة الفرعية جيم-1، أعرب الأعضاء عن تقديرهم لإدراج إشارة إلى سياسة عدم تسامح الصندوق في التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين في خطابات التعيين والعقود، وكذلك الدورات الإلكترونية الإلزامية للتدريب على التصدي للاستغلال والاعتداء الجنسيين.
- 27- وأشاد الأعضاء بأداء مجتمع الأخلاقيات، وهي منصة لتقاسم المعرفة من أجل تيسير تبادل المعلومات والخبرات. وأشارت الإدارة إلى أن مكتب الأخلاقيات يعمل في تعاون مع جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والاعتداء الجنسيين من أجل مواصلة تطوير الأداة، وسُحّل المخاطر الناشئة والبؤر الساخنة والإجراءات المتخذة وستقوم بتعميمها.
- 28- وردا على استفسارات بشأن نهج الصندوق في رصد الامتثال، ذكرت الإدارة أن ذلك سيتم من خلال بعثات الإشراف. وأضافت أن العمل مستمر أيضا من أجل ضمان المراعاة الكاملة لمخاطر الاستغلال والاعتداء الجنسيين في الإجراءات المنقحة للتقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. ويعمل الصندوق في تعاون وثيق مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن من خلال شبكة أفرقة الأمم المتحدة القطرية والمنسقين المقيمين بشأن تنفيذ بروتوكول الأمم المتحدة لمساعدة الضحايا. وتم التأكيد على ضرورة ضمان إجراء تقديرات كافية للمساعدات المقدمة من الحكومات والشركاء إلى الضحايا كجزء من تقديرات المخاطر التي يتم إجراؤها قبل العمل في البلدان.
- 29- وردا على استفسار بشأن المقصود بالادعاءات "ذات المصادقية"، أشارت الإدارة إلى أن مكتب الأخلاقيات ومكتب المراجعة والإشراف قاما بتقييم الادعاءات بهدف استبعاد أي ادعاءات كيدية أو زائفة، وضمان اتخاذ الإجراءات المناسبة، مع الحفاظ أيضا على خصوصية الأفراد المعنيين وسلامة عمليات التحقيق.
- 30- وأعرب المجلس عن تقديره لمشاركة الصندوق في الدراسة الاستقصائية على نطاق المنظمة التي يديرها مكتب المنسقة الخاصة المعنية بالتصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين. وقالت الإدارة إنها ملتزمة بأن تُدرج في تحديثاتها المنتظمة التي ستقدمها إلى المجلس استنتاجات الدراسة الاستقصائية التي من المتوقع أن تعلن في نهاية السنة.
- 31- وعلى الرغم من التحديات التي يواجهها الصندوق بسبب جائحة كوفيد-19، قالت الإدارة إنها تلاحظ أن الجائحة أتاحت الفرصة لتعزيز التعاون حول منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها، وأدت إلى زيادة تبادل المعرفة بين الشركاء، بما في ذلك شبكات الأمم المتحدة الواحدة للحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين، والمنسقين المقيمين، وإدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن،

- والحكومات. ويعمل الصندوق من خلال جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والاعتداء الجنسيين في المكاتب القطرية والمراكز الإقليمية للمساهمة في خطط عمل وجهود الأمم المتحدة الواحدة.
- 32- وأخيراً، أشارت الإدارة إلى تعاونها الموسع مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وداخل الصندوق لزيادة الوعي وتعزيز الامتثال للسياسات.

البندان 5 و6 من جدول الأعمال – التقييم

(ب) التقييم المؤسسي لدعم الصندوق للابتكارات من أجل الزراعة الشاملة والمستدامة لأصحاب الحيازات الصغيرة

المخرجات:

- استعرض المجلس التقييم المؤسسي لدعم الصندوق للابتكارات من أجل الزراعة الشاملة والمستدامة لأصحاب الحيازات الصغيرة على النحو الوارد في الوثيقة 2020/130/R.8، بالإضافة إلى رد الإدارة عليه، على النحو الوارد في ضمیمة الوثيقة.

- 33- رحب الأعضاء بالتقييم المؤسسي ورد الإدارة عليه وأعربوا عن شكرهم لرئيس لجنة التقييم على إطلاعهم على ملخص مناقشة هذا الموضوع في الدورة العاشرة بعد المائة للجنة.
- 34- وأحاط المجلس علماً بموافقة الإدارة بشكل عام على التوصيات المنبثقة عن التقييم المؤسسي وموافقتها الجزئية على اثنتين من التوصيات الست وعدم موافقتها جزئياً على اثنتين منها. وفيما يتعلق بقياس نتائج الابتكار، أشارت الإدارة إلى ضرورة تحقيق توازن دقيق بين قياس نتائج الابتكارات وتوفير حوافز لتشجيع الابتكار. وأكدت أن تهيئة بيئة مواتية هي السبيل لرعاية الابتكارات لأن الابتكارات يمكن أن تنطوي على فشل ويمكن أيضاً أن تكلل بالنجاح. وتم الاتفاق على ضرورة تحديد وتوثيق الابتكارات التي تحقق معدلات نجاح كبيرة من حيث النتائج. بالنظر إلى أنها يمكن أن تضيف قيمة إلى المشروعات/البرامج الأخرى. وذكرت الإدارة أنها لا تتفق جزئياً مع التوصية السادسة مشيرة إلى أن منصة واحدة لنشر الابتكارات مسألة مقيّدة وأنه ينبغي استخدام منصات متعددة للجماهير المستهدفة.
- 35- ورداً على ما أثير من استفسارات، أوضح مكتب التقييم المستقل النتائج المتعلقة بالابتكارات في إدارة الموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ. وأشار إلى تمويل عدد من الابتكارات ذات الصلة من خلال برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، بما في ذلك تنفيذ نظم الري بالتنقيط على النطاق الصغير، وإنشاء نظم مرنة للغاز الحيوي والطاقة المتجددة وتصميمها، ورصد مستوى التربة.
- 36- ولاحظ المجلس أهمية المنح العادية في تعزيز الابتكارات، والمناقشات الجارية بشأن برنامج المنح كجزء من مشاورات التجديد الثاني عشر للموارد.

(ج) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020 وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020

المخرجات:

- تم استعراض التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020 (EB 2020/130/R.9) وضميمته التي تشمل رد الإدارة، إلى جانب تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020 (EB 2020/130/R.10) وضميمته التي تشمل تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق.

- ودعا الأعضاء إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل إلى مواصلة التعاون من أجل ضمان زيادة التكامل بين التقريرين. وتم أيضا تشجيع الإدارة بقوة على مضاعفة جهودها لمعالجة ضعف الأداء الحكومي وتعزيز الأداء في مجالات كفاءة المشروعات واستدامة الفوائد.

- 37- رحب المجلس بالتقريرين وبملخص المناقشات التي دارت في لجنة التقييم على النحو الذي قدمه رئيس اللجنة. ووجه المجلس تهنأته إلى مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق على حسن تعاونهما في تحسين التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية وجعلهما أيسر للقراءة وأكثر تكاملا على النحو الموصى به في استعراض النظراء الخارجيين. وتم النظر في أهمية التقريرين وتوقيتهما على أساس المؤشرات المجمعة وتحديد المعايير الذاتية والموضوعية والدور الأساسي لتفسير النتائج. وأعرب الأعضاء عن تأييدهم للجهود المبذولة من أجل زيادة توضيح الجوانب المنهجية وتعزيز التآزر بين التقريرين والحفاظ في الوقت نفسه على استقلالية مكتب التقييم المستقل والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.
- 38- وقال الأعضاء إنهم يرون أن الإصلاحات الجارية في الصندوق المتعلقة بجملة أمور تشمل الهيكلية المالية ونموذج العمل والموارد البشرية ستأتي ثمارها في المستقبل القريب، ويمكن رؤية اتجاه إيجابي بالفعل في تصنيفات إنجاز المشروعات.
- 39- وعلى الجانب الإيجابي، أشار التقريران إلى أن الصندوق منظمة تحقق مستوى جيدا من الأداء ولديه حافظة مشروعات قوية الأداء في مجالات المساواة بين الجنسين والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، والتكيف مع تغير المناخ. ورحب الأعضاء بزيادة عدد النساء اللواتي يتم تعيينهن في الأدوار القيادية، معربين عن أملهم في أن يتحقق هدف التجديد الحادي عشر للموارد في القريب العاجل. وفي إشارة إلى القلق الذي أعرب عنه أحد الأعضاء بشأن اتجاه معيار الأداء في المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة نحو الهبوط، أشارت الإدارة إلى استعدادها لمواجهة أكبر التحديات في معالجة عدم المساواة بين الجنسين من خلال تصميم مشروعات طموحة تحقق تحولا في المنظور الجنساني في السياقات التي بلغت فيها مؤشرات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن عدم المساواة بين الجنسين مستويات عالية للغاية.
- 40- ورحب أعضاء المجلس بما تحقق من نتائج قوية في الأداء التشغيلي والتنظيمي، ولا سيما في مجالات التمويل المشترك والكفاءة المؤسسية والشفافية. وحذرت الإدارة من أن جائحة كوفيد-19 يمكن أن تؤثر سلبا على القدرة على الحفاظ على الزيادة في التمويل المشترك، ولا سيما التمويل المشترك المحلي. وقدمت معلومات إضافية عن أثر جائحة كوفيد-19 على المستوى القطري، وتنفيذ خطة عمل الرصد والتقييم، واستخدام بعثات التصميم والإشراف عن بُعد لضمان استمرارية الأعمال بسلاسة. وتأثر سلبا جمع البيانات لتقييمات الأثر، ويمكن بالتالي تأخر هذه التقييمات لبعض الوقت حرصا على عدم تقويض جودة النتائج.
- 41- وكما أكد التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية، يلزم إدخال تحسينات في مجالات الكفاءة والاستدامة وإدارة المعرفة والشراكة، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. وقال أحد الأعضاء إنه يشهد بما حققه الصندوق من أثر على أرض الواقع، وسلط الضوء على ضرورة زيادة التركيز على رصد قصص النجاح وتبادلها، وتعزيز الشراكات، بما فيها الشراكات مع القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية، وإشراكها، حيثما أمكن، في مرحلة تصميم المشروعات والبرامج.
- 42- ولاحظ الأعضاء مع القلق تراجع مستوى الأداء الحكومي، مشيرين إلى أن الأداء الحكومي الضعيف يمكن أن يؤثر على النتائج من حيث المعيارين المتعلقين بالكفاءة واستدامة الفوائد اللذين شهدا قصورا في الأداء في السنوات الأخيرة. وقوبل اقتراح مكتب التقييم المستقل الذي دعا فيه إلى إعداد تقرير تجميعي لتقييمات الأداء الحكومي في عام 2021 بتأييد المجلس. وأبلغت الإدارة الأعضاء بأنها تتابع نهجا ثنائيا في تعزيز الأداء الحكومي عن طريق معالجة الملكية والقدرات. ومن شأن وجود موظفين على أرض الواقع أن يبسر كثيرا من إمساك الحكومات بزمام الملكية في الوقت الذي يستمر فيه العمل في بناء القدرات من خلال التدريب على

الرصد والتقييم، والإدارة القائمة على النتائج، والتوريد، والإدارة المالية. وتموّل أنشطة بناء القدرات أساساً من برنامج المنح العادية، وسيكون من الأساسي لضمان التقدم استمرار توفير هذا التمويل. وأكدت الإدارة من جديد أيضاً أن تعيين موظفين في وحدات إدارة المشروعات كان صارماً وقائماً على الجدارة. ويجري إعداد خطط عمل لمعالجة ضعف الأداء من حيث الكفاءة والاستدامة.

43- وقالت الإدارة إنها متفقة مع الأعضاء على أهمية الزراعة المراعية للتغذية وحاجة الصندوق إلى إعطاء الأولوية للنواتج القوية المراعية للتغذية التي تحدّد لها أهداف وأنشطة واضحة وقابلة للقياس. والواقع أنه تم بالفعل تحقيق زيادة كبيرة في المشروعات المراعية للتغذية في السنوات الأخيرة، وسيستمر العمل في هذا الاتجاه من أجل زيادة تعزيز جهود الصندوق في هذا المجال وأوضحت الإدارة أن تعميم هذا الموضوع يتطلب تعاوناً وثيقاً على المستوى الوطني نظراً لأثره على عمل عدد من الوزارات.

44- وردا على ما أثير من قلق بشأن أداء الصندوق في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة، أكدت الإدارة من جديد للأعضاء أن الجهود حققت بالفعل نتائج إيجابية واضحة. والمثال على ذلك أن المشروعات التي تعاني من مشاكل والمشروعات المعرضة للمخاطر، من حيث الجودة، قد تراجعت كثيراً من 28 في المائة في حافظة عام 2019 إلى 7 في المائة.

البند 8 من جدول الأعمال – المسائل التشغيلية

(ب) برنامج الصمود الريفي

المخرجات:

- وافق المجلس التنفيذي على التعديلات المقترحة على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، على النحو الوارد في ملحق الوثيقة EB 2020/130/R.13 وضميمتها، على أن يُطبَّق ذلك على تلقي جميع الموارد التي ستساهم بها الجهات المانحة لصالح حساب الأمانة وإدارة هذه الأموال واستخدامها بعد اعتماد هذه التعديلات لأغراض برنامج الصمود الريفي.
- أعرب الأعضاء عن تطلعهم للفرص المقبلة لمناقشة تصميم البرنامج الذي سيوضع في شكله النهائي وسيعرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول.

45- أعرب الأعضاء عن تأييدهم للتعديلات والتوسعات في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، فقالوا إنهم يتطلعون إلى العملية التشاورية التي سنتناول التصميم النهائي لبرنامج الصمود الريفي والنظر في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة + أثناء اجتماعات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر للموارد. وأشار الأعضاء إلى عدم الموافقة حتى الآن على برنامج التأقلم المعزز قائلين إنهم يدركون أن الموافقة على برنامج الصمود الريفي لن تستيق نتيجة المناقشات الدائرة حول برنامج التأقلم المعزز. وسيجري تنظيم حلقة دراسية شبكية للاطلاع على نتائج استعراض منتصف المدة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والتي من شأنها أن تثري تحسين تصميم البرنامج. وأكدت الإدارة من جديد أن برنامج الصمود الريفي وبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة + ليسا مجرد استمرار لبرنامج التأقلم الأصلي، ولكنهما يمثلان استجابة للسياق الحالي وجهود تسخير الموارد التي تشتد الحاجة إليها لاستكمال جهود برنامج القروض والمنح لبناء الصمود الريفي.

46- وأوضحت الإدارة أن المقترح نابع من وثيقة الصندوق 2.0، بما في ذلك ما يتعلق بالبلدان التي تُعد مؤهلة للاستفادة من موارد البرنامج ومخصصات الموارد الموجهة إلى البلدان غير المدرجة في الدورة الحالية لنظام

- تخصيص الموارد على أساس الأداء من أجل دعم الحالات التي تعاني هشاشة شديدة. وستناقش على أية حالة تلك الحالات الاستثنائية في لجنة استشارية. وستقدّم المقترحات النهائية إلى رئيس الصندوق (المقترحات التي تصل إلى 5 ملايين دولار أمريكي) و/أو المجلس التنفيذي (المقترحات التي تزيد على 5 ملايين دولار أمريكي) للموافقة عليها. سوف تشارك الإدارة مع الأعضاء في مناقشة المزيد حول هيكلية حوكمة البرنامج.
- 47- وستواصل الإدارة مع الأعضاء مناقشة هيكل حوكمة البرنامج. وستحدّد بوضوح معايير الأهلية ووسائل الحصول على الأموال في وثيقته النهائية. وقال أحد الأعضاء إنه يرى أن هدف البرنامج ينبغي أن ينصب على بناء الصمود الريفي حيثما اقتضت الحاجة إليه في جميع حالات الفقر الريفي.
- 48- ورحبت القائمة الفرعية جيم-1، في بيان مشترك، بالتعديلات المقترحة وبتوجيه الأموال إلى البلدان المنخفضة الدخل التي تعاني من مديونية حرجة، وإلى الدول الجزرية الصغيرة النامية المعرضة لتغير المناخ والهشاشة، وللحالات التي تنطوي على إمكانية واضحة لزيادة الصمود والقدرة المؤسسية. وحث الأعضاء كذلك الإدارة على استهداف النساء والشباب والفئات الضعيفة الأخرى في تنفيذ المشروعات في إطار برنامج الصمود الريفي.
- 49- وذكرت الإدارة أنها تتوقع استلام الجزء الأكبر من المساهمات الموجهة إلى برنامج الصمود الريفي في شكل منح، ولكنها سلّطت الضوء أيضا على الحاجة إلى ترك الباب مفتوحا أمام تلقي المساهمات في شكل قروض ميسرة من الصندوق الأخضر للمناخ في ضوء الاهتمام ببرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة+. وأضافت أن أي مخاطر متصلة بهذه القروض سيتحملها الصندوق الأخضر للمناخ. وحول موضوع المخاطر، أوضحت الإدارة أنه سيتم تطبيق العناية الواجبة الصارمة وإدارة المخاطر في جميع جوانب تنفيذ البرنامج. ومن منظور مالي، سيكون حساب الأمانة خاضعا لجميع الضوابط والتوازنات المطبقة على الموارد الأساسية للصندوق. ويجري إعداد عدد من المقترحات للتخفيف من مخاطر الاستبدال، وستناقش بمزيد من التفصيل مع الأعضاء.
- 50- وأبلغت الإدارة المجلس بأنه يجري تصميم بطاقة لتقييم الأداء من أجل قياس القدرة على الصمود. واستنادا إلى أفضل الممارسات والمنهجيات المستخدمة في المؤسسات المالية الدولية الأخرى، ستصمّم بطاقة تقييم الأداء بحيث تعكس الخصائص المميزة لولاية الصندوق واحتياجات مجموعته المستهدفة.

(ج) تقرير عن حالة تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقا لجائحة كوفيد-19

المخرجات:

- استعرض المجلس تقرير حالة تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقا لجائحة كوفيد-19 وأحاط علما به، مشيدا بالإدارة على استجابتها للأزمة.
- أعرب الأعضاء عن تأييدهم الأولي لعملية الطوارئ في غانا التي ستقدّم للموافقة السريعة عليها عن طريق تصويت بالمراسلة.

- 51- قدمت الإدارة لمحة عامة عن استجابة الصندوق لجائحة كوفيد-19 التي شملت إعادة تخصيص 106.5 مليون دولار أمريكي في 41 مشروعا في 30 بلدا وتمويل 27 دراسة للسياسات في 26 بلدا بتمويل من الصندوق، والموافقة على 23.6 مليون دولار أمريكي في 30 مشروعا من خلال برنامج تحفيز فقراء الريف.
- 52- وأدخلت الإدارة عملية طوارئ للمرة الأولى ستنجح لحكومة غانا استخدام جزء من الموارد المخصصة من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لقرض طارئ قدره 20 مليون دولار أمريكي من أجل مساعدة الخطة الزراعية للحكومة للفترة 2020-2021 على الاستجابة لجائحة كوفيد-19 من خلال دعم أصحاب

الحيارات الصغيرة استعدادا لموسم الزراعة. وأشارت الإدارة إلى أنها تبحث أيضا إمكانية إجراء عملية مماثلة في كوت ديفوار.

53- وأعرب الأعضاء عن تقديرهم للتحديثات المقدمة، وأكدوا دور الصندوق الرئيسي في الاستجابة العالمية لأزمة جائحة كوفيد-19 عن طريق بناء القدرة على الصمود لدى السكان الريفيين الفقراء. وسلط الأعضاء الضوء على الميزة النسبية للصندوق وأعربوا عن تقديرهم لأن التمويل المعتمد حتى الآن سيفيد أساسا البلدان المنخفضة والبلدان المتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا. ومع ذلك، أقر الأعضاء بأن أثر جائحة كوفيد-19 لا يرتبط على أي أوجه من الأوجه بصورة مباشرة بنصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي.

54- وأوضحت الأمانة، بناء على طلب المجلس، أن الصندوق اعتمد مؤشر مخاطر جائحة كوفيد-19 لتحديد البلدان المؤهلة وذات الأولوية. وكان الصندوق قد حدّد الصيغة المستخدمة عن طريق إدراج متغيرات مرتبطة بالسكان الريفيين ومدى ملائمة النقص الغذائي للاستجابة للخصائص المميزة للصندوق. ولاحظ الأعضاء أن بعض البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا يمكن أن تواجه زيادات كبيرة في معدلات الفقر الريفي، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى إعادة تصنيفها ضمن البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا وتأخير بلوغها أهداف التنمية المستدامة. وفي ضوء تطور أزمة جائحة كوفيد-19 منذ إنشاء مرفق تحفيز فقراء الريف في أبريل/نيسان 2020، طلب الأعضاء من الإدارة وضع ذلك في الاعتبار عند النظر فيما إذا كان من الضروري تحديث الصيغة المستخدمة.

55- وأعرب الأعضاء في بيان باسم القائمة الفرعية جيم-1، عن تقديرهم للتعاون مع الحكومات والأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين على المستوى القطري، وأشاروا كذلك إلى أن مرفق تحفيز فقراء الريف قد عزز مساهمة الصندوق في إطار الأمم المتحدة بشأن الآثار الاجتماعية والاقتصادية لجائحة كوفيد-19. وساهم الصندوق على المستوى الدولي في تبادل المعلومات والتوعية بالأهمية الحاسمة لمسألة الأمن الغذائي والنظم الغذائية في سياق جائحة كوفيد-19 من خلال قنوات شملت مجموعة أصدقاء الأمن الغذائي والتغذية. وأبلغت الإدارة الأعضاء أن الصندوق قام بالعمل في تعاون وثيق مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية لوضع مقترحات وأن التعاون مستمر مع الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها، ولا سيما في إجراء تقديرات لأثر جائحة كوفيد-19 في المناطق الريفية.

56- ورحب الأعضاء والإدارة بما أعلنته ألمانيا وهولندا وسويسرا عن عزمها الانضمام إلى كندا والسويد في المساهمة في مرفق تحفيز فقراء الريف. وأعلنت الإدارة أن المفاوضات لا تزال جارية مع خمسة بلدان إضافية (بما فيها الكويت التي أصدر إعلانا عاما بهذا المعنى) بمبلغ يُناهز 20 مليون دولار أمريكي. وستواصل جهود تعبئة الموارد، ويجري تنظيم أحداث افتراضية لدعم هذه الجهود. وقالت الإدارة إنها متفقة على ضرورة جمع معلومات عن أنشطة الصندوق في الاستجابة لجائحة كوفيد-19 وتبادلها على نطاق واسع من أجل تشجيع المساهمات الموجهة إلى مرفق تحفيز فقراء الريف. ويمضي العمل أيضا على قدم وساق لتعبئة التمويل المشترك من مصادر تشمل صندوق الأمم المتحدة الاستئماني المتعدد المانحين لمواجهة جائحة كوفيد-19 والتعافي من آثارها.

57- وستقدّم عقب الدورة معلومات إضافية حول عدد من الجوانب، بما يشمل الدروس الرئيسية المستفادة، والتحديات المتوقعة وقدرة الصندوق على توفير التحويلات النقدية. ويمكن الاطلاع على هذه الردود في:

[.EB 2020/130/R.14/Add.3](#)

البند 9 من جدول الأعمال – المسائل المالية

(ب) إطار الاقتراض المتكامل

المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي إطار الاقتراض المتكامل في الصندوق على النحو المقدم من الإدارة في الوثيقة 2020/130/R.31، والذي يدمج إطار الاقتراض السيادي وإطار قروض الشركاء الميسرة في إطار شامل واحد. وسُدرج التعليقات المقدمة من المجلس في الوثيقة النهائية التي ستقدّم إلى المجلس في ديسمبر/كانون الأول للموافقة عليها.

58- أشاد المجلس التنفيذي بالإدارة لتقديمها إطار الاقتراض المتكامل ورحب بالملخص الذي قدمه رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن المناقشات التي دارت حول تلك المسألة أثناء الاجتماع الثامن والخمسين بعد المائة للجنة.

59- وكان هناك توافق واسع في الآراء بشأن الحاجة إلى ضمان الاهتمام بأن تشكل مساهمات تجديد الموارد ركيزة قوية للتمويل في الصندوق؛ غير أن إطار الاقتراض المتكامل يمثل أداة مهمة للصندوق من أجل تنويع قاعدة موارده مع الحفاظ في الوقت نفسه على استدامته المالية.

60- وأعربت القائمة جيم، في بيان مشترك، عن تقديرها لإطار الاقتراض المتكامل، مشيرة إلى دوره الرئيسي في ضمان تحقيق المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح لفترة التجديد الثاني عشر للموارد وكوسيلة فعالة لتكميل مستوى السيولة متى دعت الحاجة إلى ذلك. وشجعت القائمة جيم كذلك على إجراء حوار مفتوح وشفاف حول إجراء تحليل شامل لتخصيص الموارد المقترضة وآليات التسعير التي ستستخدم في الإقراض الفرعي بأسعار تنافسية. وفي سياق متصل، أوضحت الإدارة أن الطابع المختلف للكيان (المقرض) الذي يفترض منه الصندوق الأموال لن يؤثر تأثيراً مادياً على شروط التسعير المطبقة لأن هذه الشروط ستحدّد بناء على التصنيف الائتماني للصندوق.

61- ورحب الأعضاء بالإيضاحات المقدمة بشأن حوكمة الأموال المقترضة، وهي أن المجلس سيستعرض خطة التمويل السنوية؛ وستلتزم موافقة المجلس على كل اقتراض مقترح؛ ولن تكون هناك حقوق تصويت مستحقة للأموال المقترضة. ووفقاً لاتفاقية إنشاء الصندوق، تم التأكيد من جديد للأعضاء بأن المسؤولين عن أي تقصير في سداد القروض ستقع على عاتق الصندوق وحده وليس على الدول الأعضاء. وعلاوة على ذلك، وتماشياً مع الإجماع الواسع في الآراء بين الأعضاء والإدارة، تم حذف شرط الإضافية من القروض السيادية التي ليست قروض شركاء ميسرة نظراً لما يشكله ذلك من تقييد كبير للمقرضين السياديين. وأوضحت الإدارة أيضاً أن التخصيص المواضيعي للأموال المقترضة التي ليست من قروض الشركاء الميسرة سيكون مقبولاً في حالات استثنائية للغاية رهناً بموافقة المجلس، ويفضل أن يكون ذلك لأحد مواضيع التعميم.

62- وحول مسألة المخاطر، شدّد الأعضاء على أهمية تطبيق عملية صارمة للعناية الواجبة في اختيار المقرضين المحتملين، وخاصة المقرضين من القطاع الخاص، مع مراعاة المخاطر المالية ومخاطر السمعة. وبينما رحب الأعضاء بتوسيع قائمة المقرضين المؤهلين، لم يتمكّن بعض الأعضاء من الانضمام إلى أي توافق في الآراء بشأن إمكانية الإقراض بين المؤسسات المالية الدولية بسبب مركزهم كمساهمين في هذه المؤسسات. واستفسر الأعضاء عن الحاجة إلى تحسين مهارات الموظفين وتزويدهم بمهارات جديدة نظراً للتعدد المتزايد الذي يمثله تنوع مصادر التمويل. وأبلغت الإدارة الأعضاء أن الجهود جارية بالفعل لتحسين المهارات وأنه قد تم توفير كثير من المهارات المطلوبة في الإدارة المالية وإدارة المخاطر والإدارة القانونية. ولاحظت الإدارة أيضاً أن عملية التصنيف الائتماني أتاحت بالفعل إجراء تقييم مستقل لسياسات المخاطر وإجراءاتها في الصندوق،

وستؤقّر النتائج قدرا معينا من الارتياح في المجلس. وعلاوة على ذلك، سيجري لفت انتباه المجلس إلى أي إجراءات مطلوبة.

- 63- وأقر الأعضاء بأهمية إطار إدارة الأصول والخصوم وسياسة السيولة كركيزتين لإطار الاقتراض المتكامل.
- 64- واختتمت الإدارة بتوجيه الشكر إلى الأعضاء على تعليقاتهم القيمة التي ستُدْرَج في الوثيقة النهائية التي ستقدّم إلى المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول للموافقة عليها. وأكدت الإدارة من جديد للأعضاء أن إطار الاقتراض المتكامل سيمتثل تماما لمبدأ العالمية ومبدأ تجنب انحراف المهمة عن مسارها من أجل الوفاء بالمهمة الأساسية للصندوق. وستكون الأموال المقترضة متاحة للدول الأعضاء النامية وستستثمر بهدف تعميق عمليات الصندوق وأثره.

(ج) سياسة السيولة الجديدة

المخرجات:

- استعرض المجلس سياسة السيولة الجديدة على النحو الوارد في الوثيقة EB/2020/130/R.32. وستراعى التعليقات المقدمة من الأعضاء أثناء الدورة في الوثيقة النهائية التي ستقدّم إلى المجلس في ديسمبر/كانون الأول للموافقة عليها.

- 65- رحب المجلس بسياسة السيولة الجديدة في الصندوق وأعرب عن شكره للإدارة على تجاوبها مع تعليقات الأعضاء في سياق إصلاح الهيكلية المالية للصندوق. كما أعرب الأعضاء عن تقديرهم لتقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات بشأن هذا البند.
- 66- وأعرب الأعضاء عن دعمهم للنهج المتدرج والحصيف والمتوازن المقترح في تنفيذ السياسة الجديدة. وقدمت الإدارة إيضاحات بشأن الجدول الزمني، مشيرة إلى أن السياسة لن تُنفذ فوراً، بل بالتزامن مع التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، وستمتثل لمتطلبات الحد الأدنى من السيولة.
- 67- وأحاط المجلس علماً بالتحول نحو أجل أقصر لمتطلبات الحد الأدنى من السيولة بالمقارنة مع توقعات السنوات الأربعين المستخدمة في السياسة الحالية. وأشار الأعضاء كذلك إلى الحاجة إلى إنشاء احتياطي للسيولة في الوقت المناسب من أجل إدارة المخاطر المحتملة أو غير المتوقعة في ظل الموارد المحدودة للمنظمة.
- 68- وأكدت الإدارة للأعضاء أن الصندوق مستدام مالياً. وأضافت أن السياسة تعالج المدى الذي يمكن للمؤسسة التي تحافظ فيه على هذا المستوى المرتفع من المدفوعات بمرور الوقت نظراً لازدياد حجم البرامج والرصيد المستحق غير المصروف في عمليات تجديد الموارد الأخيرة؛ والآثار المترتبة على تخصيص جزء متزايد من التمويل للمنح وإطار القدرة على تحمل الديون؛ واستقرار مساهمات تجديد الموارد بمرور الوقت، مما أدى إلى ازدياد الحاجة إلى الاقتراض. ويرتبط بهذه الأمور مستوى المصروفات التي يمكن للصندوق تحملها في غضون مدة زمنية معينة. ويحتاج الصندوق إلى موازنة طلبات تمويل العمليات والمتطلبات المالية للحفاظ على مستوى تحوطي للحد الأدنى للسيولة في جميع الأوقات من أجل تحقيق حماية كافية للمنظمة. وستدعم السياسة الجديدة هذه الجهود.
- 69- وأبلغت الإدارة الأعضاء أن تعليقاتهم ستؤخذ في الاعتبار عند وضع الصيغة النهائية لسياسة السيولة الجديدة التي ستقدّم إلى المجلس التنفيذي في دورته التي ستعقد في ديسمبر/كانون الأول.

(د) تقرير كفاية رأس المال

المخرجات:

- استعرض المجلس تقرير كفاية رأس المال على النحو الوارد في الوثيقة EB 2020/130/R.33، وقدم تعليقاته بشأنه إلى الإدارة للنظر فيها.

70- لخص رئيس لجنة مراجعة الحسابات المناقشات التي دارت في الاجتماع الثامن والخمسين بعد المائة للجنة. وبعد موافقة المجلس على إطار كفاية رأس المال في الصندوق في ديسمبر/كانون الأول 2019 الذي حدّد مستوى كفاية رأس المال القابل للتخصيص كمقياس رئيسي لتقييم استخدام رأس المال في الصندوق ومدى توافر الموارد لدعم العمليات في المستقبل، وافقت الإدارة على تقديم تحديثات نصف سنوية عن الملامح العامة لرأس المال في الصندوق. ورحبت اللجنة بالتقرير، وبصفة خاصة الاستنتاجات والنتائج التي أسفرت عنها عملية اختبار قدرة الصندوق على تحمل الضغوط التي نظرت في مستوى كفاية رأس المال في مختلف السيناريوهات المعاكسة المرتبطة في معظمها بمخاطر الائتمان الناشئة عن جائحة كوفيد-19. وشجّع الأعضاء الإدارة على الاستمرار في الأخذ بنهج تحوطي في تقدير كفاية رأس المال وعمليات اختبارات القدرة على تحمل الضغوط.

71- وأعربت القائمة الفرعية جيم-1، في بيان مشترك، عن شكرها للإدارة على التقرير ودعت الدول الأعضاء إلى زيادة تعهداتها في مشاورات تجديد الموارد وتنفيذ السداد في الوقت المناسب وصرف السندات الإذنية للحفاظ على كفاية رأس المال في الصندوق.

72- وفي سياق تناول مسألة مخاطر الائتمان والتدهور الائتماني، أوضحت الإدارة أنه عند تقييم التعرض المحتمل لمخاطر الائتمان وتأثيراتها على رأس المال، يراعي الصندوق الانخفاض الحالي (الملحوظ في الفترة قيد الاستعراض) والتخفيضات المحتملة في التصنيفات الائتمانية للنظراء وكذلك أسوأ افتراضات تدهور التصنيف الائتماني للنظراء في حافظة الصندوق برمتها. واستناداً إلى هذه البيانات، وفي ضوء نفس الجولة من التوقعات الائتمانية في المستقبل القريب، كشفت نتيجة الاختبارات عن أن الزيادة المحتملة في رأس المال ستكون محدودة بدرجة كبيرة وستقل عن 1 في المائة.

73- وأكدت الإدارة أن تأثيرات جائحة كوفيد-19 تُشكل جزءاً من النموذج المالي وسيناريوهات تجديد الموارد. وعلاوة على ذلك، وبالرغم من ملاحظة بعض حالات التأخير في سداد مدفوعات القروض، لم يُسجل الصندوق أي زيادة كبيرة في تعرضه لمخاطر الائتمان، إذ تراوحت نسبة قروضه المتعثرة (أي القروض التي تأخر سدادها لأكثر من 180 يوماً) بين 2.5 و3 في المائة، ومن المتوقع أن يظل هذا المستوى مستقر.

(هـ) إطار السداد المعجلّ والسداد المبكر الطوعي

المخرجات:

- وافق المجلس التنفيذي على إطار السداد المعجلّ والسداد المبكر الطوعي، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2020/130/R.34 وتصويبها. وسيدخل الإطار حيز التطبيق بمجرد موافقة الهيئات الرئاسية ذات الصلة على التعديلات القانونية لسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق (التي تتطلب موافقة مجلس المحافظين) والشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (التي تتطلب موافقة المجلس التنفيذي).

74- أشار رئيس لجنة مراجعة الحسابات إلى أن اللجنة استعرضت الإطار في اجتماعها الأخيرين. وقال إن اللجنة تؤيد مبدأ استفادة البلدان الأقل نمواً من الأموال المستردة من خلال هذه الآليات، وتعزيز قدرة الصندوق على دعم من هم في أمس الحاجة إلى تلك الأموال في المناطق الريفية.

75- وأشار بعض الأعضاء إلى أن التعجيل بتدفقات القروض العائدة يمكن أن يحسّن السيولة في الصندوق على الأجل القصير ويمكن أن يؤثر سلباً في المدى البعيد عن طريق خفض المبلغ الإجمالي للتدفقات العائدة. واستفسر الممثلون عن سعر الخصم الذي سيُطبّق على القروض وتأثير ذلك على مستوى السيولة في الصندوق. وأوضحت الإدارة أن هذه الآليات تهدف إلى دعم البلدان وليس تحقيق مكاسب مالية سواء للصندوق أو للدول الأعضاء. وأضافت أن أثر ذلك على حسابات الصندوق سيكون ضئيلاً للغاية وسيُشار إلى ذلك في القوائم المالية المراجعة.

76- وردا على الاستفسارات التي أثيرت بشأن اقتراح طرح خيار واحد (الخيار الرئيسي) للبلدان المقترضة بموجب إطار السداد المعجل، أوضحت الإدارة أنه تقرر طرح الخيار الذي سيهم غالبية البلدان من أجل ضمان فعالية التكاليف. وأضافت أنها سترصد تنفيذ الإطار وستبحث إدخال تعديلات عليه بناء على طلبات الدول الأعضاء.

(ح) تحديث شفوي عن عملية التصنيف الائتماني [جلسة مغلقة]

المخرجات:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث الشفوي الذي قدّم أثناء جلسة مغلقة حول عملية التصنيف الائتماني. وسيتلقى المجلس تحديثات منتظمة أخرى حسب الاقتضاء.
- يرد ملخص للمداولات التي دارت أثناء الجلسة في محاضر منفصلة لا يطلع عليها إلا أعضاء المجلس وأعضاؤه المناوبون.

البند 11 من جدول الأعمال – التقارير المرحلية

(أ) خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق

المخرجات:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث المتعلق بالتقدم المحرز في خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2020/130/R.39/Rev.1.
- وأعرب الأعضاء عن تطلعهم لتلقي تحديث آخر في ديسمبر/كانون الأول، بما في ذلك تفاصيل إضافية عن استخدام الميزانية، والبرنامج المزمع لإنهاء الخدمة، وجهود اجتذاب مواهب محددة لشغل فجوات المهارات، والفوائد والأطر الزمنية والمعالم البارزة. وسيُبيّن هذا التحديث اتخاذ القرارات بشأن سحب الأموال اللازمة للأنشطة المتوقعة في عام 2021 وإجراء استعراض مسبق للأنشطة المقرر إجراؤها في عام 2022.

77- قدمت الإدارة تحديثاً إلى المجلس عن تنفيذ خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا، وأبلغت الأعضاء بأن الأنشطة تمضي بصفة عامة في المسار السليم من حيث الأنشطة والإطار الزمني والميزانية ومؤشرات الأداء الرئيسية. ورحب الأعضاء بالتحديث الشامل، بما في ذلك خطة إدارة التغيير، ومؤشرات الأداء الرئيسية، والإطار الزمني الواضح.

78- وسلط الأعضاء الضوء على أن موظفي الصندوق هم أعظم مواردهم وأثنوا على الإدارة لمبادرة تحسين المهارات والتزويد بمهارات جديدة، مشيرين إلى النتائج الأولية التي تحققت في سد فجوات المهارات من أجل تطوير التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل في المنظمة.

- 79- ويشكل بناء قدرات الموظفين أولوية. ولن يؤدي ذلك إلى مكاسب في التخصصات، بل وكذلك زيادة الكفاءة في ظل حصة نفقات الصندوق المخصصة لتكاليف الموظفين. وتم تجميع الدروس المستفادة من الجولة الأولى من تطبيق اللامركزية وستصب في الخطوات التالية في المضي قدما نحو تحقيق النسبة المستهدفة للموظفين في المكاتب القطرية، وهي 45 في المائة. وستقدّم تفاصيل إضافية في الدورة المقبلة للمجلس بشأن البرنامج المقرر لإنهاء الخدمة وجهود الصندوق لاجتذاب مواهب على مستوى عالٍ من التخصص، لا سيما لدعم الإصلاحات المالية المعقدة الأخيرة. وتم تشجيع الإدارة أيضا على ضمان بقاء المساواة بين الجنسين والتنوع الجنساني محط تركيز رئيسي وبذل كل الجهود الممكنة للتحسين في هذا الصدد.
- 80- وأكدت الإدارة من جديد التزامها بالشفافية الكاملة وضمان مشاركة الموظفين باستمرار في أنشطة الإصلاح. وأوضحت أيضا أنها تُشجع الموظفين على الإمساك بزمام الملكية والقيادة أثناء العملية، وأنه يجري توجيحية في استخدام الخبرة الخارجية - لسد فجوات الكفاءة وتقديم الدعم الإضافي عند الحاجة.
- 81- وأعرب الأعضاء أيضا عن تقديرهم للتركيز على إدارة الأداء ودمج التكنولوجيا، بما في ذلك برمجيات إدارة الأداء. وينبغي أيضا إيلاء المراجعة للمخاطر المحتملة المرتبطة بتنفيذ التكنولوجيات الجديدة، لا سيما المخاطر المتصلة بالأمن والخصوصية.
- 82- وسلّطت الأعضاء أيضا على إدارة المخاطر المؤسسية باعتبارها مجالاً رئيسياً لتركيز الخطوات المقبلة نظراً لأثر ذلك على التحول الجاري في الهيكلية المالية للصندوق.
- 83- وقُبل تنفيذ أداة تتبع الفوائد الناشئة عن جميع أنشطة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالترحيب، وأعرب الأعضاء عن تطلعهم لتحديثات منتظمة في هذا الصدد. وأبلغت الإدارة أيضا أنه سيجري تقاسم الخبرة في تنفيذ تدابير الإصلاح مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها.
- 84- وفي ضوء أثر جائحة كوفيد-19 وبالنظر إلى أن التنبؤات الأولية تشير إلى أنه لن يجري استخدام جميع الأموال المتاحة بحلول نهاية عام 2020، تساءل الأعضاء عما إذا كان من المتوقع إدخال تعديلات على تكاليف التنفيذ لعام 2021. وقالت الإدارة إنها ملتزمة بتقديم تحديث عن استخدام الميزانية والتقدم المحرز في عام 2020 في ديسمبر/كانون الأول لتيسير النظر في عمليات السحب لعام 2021 والاستعراض المسبق لعام 2022.
- 85- واختتمت الإدارة بالإشارة إلى أن الهدف الشامل لخطة الموظفين والتكنولوجيا والعمليات هو جعل الصندوق مؤسسة أكثر ملاءمة للغرض من أجل خدمة مصالح البلدان المتعاملة والمستفيدين بشكل أفضل.

البند 12 من جدول الأعمال – مسائل أخرى

(هـ) تحديث بشأن انخراط الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية واتفاق التمويل

المخرجات:

- استعرض المجلس التحديث بشأن انخراط الصندوق لإصلاح منظومة الأمم المتحدة وأحاط علماً به.
- وافقت الإدارة على أن تناقش مع المنسقين والأصدقاء محتوى وتوقيت التقارير المقدمة بانتظام إلى المجلس حول هذه المسألة في المستقبل.

- 86- بناء على طلب الدول الأعضاء، قدمت الإدارة تحديثاً بشأن انخراط الصندوق في عملية إصلاح الأمم المتحدة ومساهمته في اتفاق التمويل. وورّعت وثيقة غرفة اجتماعات تُشكل الأساس للمناقشة.
- 87- وأعربت الإدارة عن تأييدها القوي لإعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، مشيرة إلى أن الصندوق شارك في دور نشط على جميع الأصعدة، وساهم في عدة منتجات إصلاحية شملت استراتيجيات عمليات تسيير

الأعمال، وأطر الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة والعمل في الوقت نفسه في تعاون مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وسائر كيانات الأمم المتحدة.

88- وفيما يتعلق باتفاق التمويل، أكدت الإدارة من جديد تأييدها نظام تقاسم تكاليف مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وإسهامها فيه من أجل ضمان استقرار التمويل وإمكانية التنبؤ به في وظائف التنسيق على المستويات القطرية والإقليمية والعالمية. وبناء على طلب الأعضاء، وافقت الإدارة على تقديم تقرير عن مساهمة الصندوق في اتفاق التمويل كجزء من التحديث المنتظم المقدم إلى المجلس بشأن انخراط الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

89- وطرح الأعضاء اقتراحات بشأن العناصر التي سُدِّج في التقارير التي ستقدّم إلى المجلس في المستقبل. وشملت هذه العناصر ما يلي: معلومات عن التغييرات الناتجة عن التحليلات والاستراتيجيات المشتركة على المستوى القطري وأثرها على التعاون؛ والتقدم المحرز مقابل خط الأساس، وتحديد مراحل واضحة؛ وبيانات عن الزيادات في الكفاءة وخفض التكاليف من خلال الأماكن المشتركة واستخدام الخدمات المشتركة؛ وتفاصيل الاختناقات ومجالات التقدم البطيء.

90- وأشار الأعضاء إلى استعدادهم للعمل معاً من أجل إنجاح مؤتمر القمة بشأن النظم الغذائية باعتباره فرصة مهمة أمام منظومة الأمم المتحدة للتعاون وتكريس روح إصلاح الأمم المتحدة.

91- وأكدت الإدارة أنها ستقدّم إلى المجلس بانتظام تحديثات عن هذا البند من جدول الأعمال وستناقش مع المنسقين والأصدقاء الوثيرة الدقيقة للتقارير.

اختتام الدورة

92- أعرب الرئيس عن شكره للمجلس على الدورة المثمرة، مشيراً إلى أن الممثلين قدموا باستمرار ملاحظات بناءة بهدف بناء توافق عام في الآراء ودعم الإدارة في عملها. وقدم المجلس إلى الإدارة توجيهات قيّمة بشأن الزراعة الدقيقة، وخطة العمل بشأن استراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية، والميزانية وأفاق مستقبلية عملية التصنيف الائتماني من بين جملة أمور أخرى طُرحت على طاولة النقاش.

93- ووجه الرئيس أيضاً شكره إلى الدول الأعضاء التي قدمت بالفعل دعماً لمرفق تحفيز فقراء الريف. وقال إنه قد تم الانتهاء من اقتراح القرض الطارئ الأول لمرفق تحفيز فقراء الريف وسيقدّم إلى المجلس للموافقة عليه عن طريق التصويت بالمراسلة في الأيام المقبلة.

94- ودكّر الرئيس بأن المناقشات المتعلقة بالبنود المرتبطة بجهود إصلاح الصندوق ستسهم في التحضير للتجديد الثاني عشر للموارد.

95- وأشار الرئيس أيضاً إلى أهمية مداوات المجلس بشأن بنود جدول الأعمال المتصلة بمكتب التقييم المستقل في الصندوق، لا سيما البنود المتعلقة بالابتكارات، وأشار إلى التعاون المتميّز بين المكتب والإدارة.

96- وأعرب الرئيس عن أطيّب تمنياته للمجلس بالصحة والسلامة وقال إنه يتطلع إلى استئناف الدورات الحضرورية للمجلس في أقرب وقت ممكن.

97- ونُشر البيان الختامي للرئيس في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء باعتباره الوثيقة EB 2020/130/INF.9.

نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المدرجة أصلا للنظر فيها في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

8- المسائل التشغيلية

(أ) تحديد أهداف إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق

المجلس التنفيذي مدعو للنظر في الوثيقة [EB 2020/130/R.12](#) والمصادقة على الأهداف المقترحة للمستوى الثاني (النتائج الإنمائية) المؤشرات على مستوى النواتج والمخرجات (من 2-3-5 إلى 2-3-6 ومن 2-3-11 إلى 2-3-16) والمستوى الثالث (الأداء التشغيلي والتنظيمي) مؤشرات أداء البرامج القطرية (3-1-3 ومن 3-3-3 إلى 3-3-6) من إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر للموارد.

(و) مقترحات المشروعات/البرامج والمنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها

(1) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) كينيا: مشروع إضفاء الطابع التجاري على الإنتاج الحيواني في كينيا

([EB 2020/130/R.22+Add.1+Sup.1](#))

وافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح لقرضين بمبلغ ستة وأربعين مليوناً ومائتين وعشرة آلاف يورو (46 210 000 يورو) بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق قرضاً بشروط مختلطة إلى جمهورية كينيا تعادل قيمته ثلاثة وعشرين مليوناً ومائة وخمسة آلاف يورو (23 105 000 يورو) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق قرضاً ثانياً بشروط تيسيرية للغاية إلى جمهورية كينيا تعادل ثلاثة وعشرين مليوناً ومائة وخمسة آلاف يورو (23 105 000 يورو) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) آسيا والمحيط الهادي

(ب) نيبال: برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة

([EB 2020/130/R.24+Add.1+Sup.1](#))

وافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق قرضاً بشروط تيسيرية للغاية إلى جمهورية نيبال الديمقراطية الاتحادية تعادل قيمته سبعة وتسعين مليوناً وستمائة وسبعين ألف دولار أمريكي (97 670 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس من أجل توسيع نطاق برنامج دعم توجيه

إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان ([EB 2020/130/R.26](#))

وافق المجلس التنفيذي على التوصية بتقديم منحة إلى أحد كيانات القطاع الخاص، تمويلها جمهورية كوريا في إطار اتفاقية الأموال التكميلية المبرمة مع الصندوق بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان، منحة تعادل قيمتها خمسمائة ألف دولار أمريكي (500 000 دولار

أمريكي) إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس من أجل برنامج مدته سنتين وفقا لشروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

وتكون هذه الموافقة مشروطة بنجاح المفاوضات التي لا تزال جارية مع حكومة كوريا والمتعلقة بتمديد فعالية ترتيب الأموال التكميلية بين وزارة الزراعة والأغذية والشؤون الريفية في كوريا والصندوق. وسيتم إبلاغ المجلس التنفيذي بشأن نجاح المفاوضات في دورة لاحقة.

(5) **منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس من أجل مشروع الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي** [EB 2020/130/R.27](#)

وافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق، من أجل تمويله جزئيا لمشروع الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي، منحة تعادل قيمتها مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي) إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس من أجل مشروع مدته ثلاث سنوات، وذلك وفقا لشروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

صوتت الولايات المتحدة ضد الاقتراح مفسرة ذلك التصويت بما يلي:

"ستعارض الولايات المتحدة، في ضوء سياساتها الخاصة بمشاركة تنمية معينة في البلدان التي لا تتصدى حكوماتها للتجار بالبشر ولا تلبية متطلبات أخرى، المشروع التالي، وبالتالي لن تنضم إلى قرار المجلس الذي يدعم المنحة المقترحة تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس لمشروع الإدارة التي تستند إلى النتائج من أجل التحول الريفي".

10- التسيير

(أ) **مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين لمجلس محافظي الصندوق**

وافق المجلس التنفيذي على مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين لمجلس المحافظين والموافقة عليها، كما هو وارد في الوثيقة [EB 2020/130/R.37](#).

(ب) **تقرير مكتب مجلس المحافظين عن التعديلات المقترحة على النظام الداخلي لمجلس المحافظين**

وافق المجلس التنفيذي على تقديم تقرير المكتب كما هو وارد في الوثيقة [EB 2020/130/R.38/Rev.1](#) إلى جانب التعديلات المقترحة على النظام الداخلي لمجلس المحافظين، للموافقة عليه من خلال التصويت بالمراسلة.

فيما يتعلق بالفقرة 2 من المادة 41 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين، أشارت فرنسا إلى دعمها لضمان إمكانية أن يطلب كل عضو في مجلس المحافظين صوتا رسميا حتى في حالة وجود مرشح واحد فقط، وفقاً لممارسة ومبادئ الحوكمة الرشيدة.

12- مسائل أخرى

(أ) **مذكرة التفاهم بين المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ومجتمع المانحين** [EB 2020/130/R.41](#)

وافق المجلس التنفيذي على تمديد مشاركة الصندوق في مذكرة التفاهم بين المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ومجتمع المانحين لفترة ثانية مدتها خمس سنوات؛ وتفويض السلطة إلى رئيس الصندوق بالموافقة على تجديد مذكرة التفاهم في المستقبل بموجب نفس الشروط والأحكام.

(ب) **اتفاقية تعاون وتمويل مشترك بين البنك الإسلامي للتنمية والصندوق** [EB 2020/130/R.42](#)

ووفقاً للبند 2 من المادة 8 من اتفاقية إنشاء الصندوق، فوّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالتفاوض على اتفاقية تعاون وتمويل مشترك وإبرامها بين البنك الإسلامي للتنمية والصندوق من أجل وضع إطار للتعاون يتفق بصورة جوهرية مع الأحكام الواردة في ملحق الوثيقة المذكورة.

(ج) **مذكرة تفاهم بين الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية**

[EB 2020/130/R.43](#)

ووفقاً للبند 2 من المادة 8 من اتفاقية إنشاء الصندوق، فوّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر والصندوق وإبرامها من أجل إقامة إطار تعاون بما يتفق أساساً مع الأحكام الواردة في ملحق هذه الوثيقة. وسوف تُعرض مذكرة التفاهم الموقعة على المجلس للعلم في دورة لاحقة من دوراته.

(د) **مذكرة تفاهم بين شركة أورانج في الشرق الأوسط وأفريقيا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية**

[2020/130/R.44](#)

وفقاً للبند 2 من المادة 8 من اتفاقية إنشاء الصندوق، فوّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين الصندوق وشركة أورانج في الشرق الأوسط وأفريقيا، والتي يمثلها كبير المسؤولين التنفيذيين، وإبرامها والتوقيع عليها على النحو الوارد وصفه في الوثيقة EB 2020/130/R.44. وستتم إحالة مذكرة التفاهم الموقعة إلى المجلس التنفيذي في جلسة لاحقة للعلم.

نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المعروضة للموافقة عليها في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة	الرقم المرجعي للوثيقة	النسبة المئوية للإجابات بنعم*	أصوات الإجابات بنعم	النسبة المئوية للإجابات بلا*	أصوات الإجابات بلا	النسبة المئوية للممتنعين عن التصويت*	الامتناع عن التصويت
8(a)	تحديد أهداف إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر	EB 2020/130/R.12	92.43	5127.477	-	-	-	-
8 (f) (i) a.	كينيا: مشروع إضفاء الطابع التجاري على الإنتاج الحيواني في كينيا	EB 2020/130/R.22 + Add.1 + Sup.1	92.43	5127.477	-	-	-	-
8 (f) (ii) b.	نيبال: برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة	EB 2020/130/R.24 + Add.1 + Sup.1	92.43	5127.477	-	-	-	-
8 (f) (iv)	منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس من أجل برنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان	EB 2020/130/R.26	92.43	5127.477	-	-	-	-
8 (f) (v)	منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس- الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي	EB 2020/130/R.27	84.57	4691.170	7.86	436.307	-	-
10 (a)	مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين لمجلس محافظي الصندوق	EB 2020/130/R.37	92.43	5127.477	-	-	-	-
10 (b)	تقرير مكتب مجلس المحافظين عن التعديلات المقترحة على النظام الداخلي لمجلس المحافظين	EB 2020/130/R.38/Rev.1	92.43	5127.477	-	-	-	-
12 (a)	مشاركة الصندوق في مذكرة التفاهم بين المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ومجتمع المانحين	EB 2020/130/R.41	90	4992.464	-	-	2.43	135.013
12 (b)	اتفاقية التعاون والتمويل المشترك بين البنك الإسلامي للتنمية والصندوق	EB 2020/130/R.42	92.43	5127.477	-	-	-	-
12 (c)	مذكرة تفاهم بين الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية	EB 2020/130/R.43	92.43	5127.477	-	-	-	-
12 (d)	مذكرة تفاهم بين الصندوق وشركة أورانج	EB 2020/130/R.44	91.7	5086.334	-	-	0.7	41.144

* وتشير الأرقام إلى النسبة المئوية لإجمالي الأصوات (5,546,927) في المجلس التنفيذي

Document: EB 2020/130/INF.X
 Date: 9 September 2020
 Distribution: Public
 Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

موجز مقترحات المشروعات والبرامج والمنح
 التي تمت مناقشتها خلال مشاورات المجلس
 التنفيذي المنعقدة في 3 سبتمبر/أيلول 2020

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
 والعلاقات مع الدول الأعضاء
 رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
 البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Edward Heinemann

المستشار التقني والسياساتي الرئيسي
 لنائب الرئيس المساعد
 دائرة إدارة البرامج
 رقم الهاتف: +39 06 5459 2398
 البريد الإلكتروني: e.heinemann@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثلاثون بعد المائة
 روما، 8-11 سبتمبر/أيلول 2020

أولاً- مقدمة

- 1- في 3 سبتمبر/أيلول 2020، عُقدت مشاورات المجلس التنفيذي بشأن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح المقرر تقديمها إلى الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي. ويرد موجز لمناقشات المجلس في هذه الوثيقة. وسيتم تحديث هذا الموجز ليعكس أي تعليقات إضافية يدلي بها الأعضاء وسيُدرج في محاضر الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي كملحق.
- 2- وحضر المشاورات ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي عن الأرجنتين، والرأس الأخضر، وكندا، والجمهورية الدومينيكية، ومصر، وفرنسا، والهند، وإيطاليا، واليابان، وكينيا، وليبيا، ونيكاراغوا، ونيجيريا، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، وإسبانيا، وسويسرا، وتركيا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة وفنزويلا. وقد ترأس المشاورات نائب الرئيس المساعد لدائرة إدارة البرامج، وقد حضرها أيضا مدير شعبة آسيا والمحيط الهادي، ومدير شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية، ومدير شعبة سياسات العمليات والنتائج، ومديرة شعبة الإنتاج المستدام والأسواق والمؤسسات؛ وسكرتير الصندوق؛ وغيرهم من موظفي الصندوق.

ثانياً- مقترحات المشروعات والبرامج والمنح

- 3- ناقش المشاركون المقترحات الواردة أدناه وعبروا عن تأييدهم لموافقة المجلس التنفيذي عليها خلال دورته الثلاثين بعد المائة من خلال التصويت بالمراسلة. ولكن فيما يتعلق بالمنحة المقترحة تقديمها إلى مشروع مؤسسة ديليفري أسوسيتيس بشأن الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل مشروع التحول الريفي، أعرب ممثل الولايات المتحدة عن قلقه إزاء إدراج بعض البلدان التي تستهدفها المنحة، وبالتالي قد يعارض الموافقة عليها.

ألف- آسيا والمحيط الهادي

الهند - مشروع تحسين الثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية في بيهار (EB 2020/130/R.23)

- 4- أوضح مدير شعبة آسيا والمحيط الهادي أنه بسبب أزمة جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19)، لم يكن مجلس الوزراء في بيهار قادرا حتى الآن على تقديم الموافقة النهائية على المشروع. وقد يؤدي ذلك إلى الانسحاب في اللحظة الأخيرة من عملية الموافقة خلال دورة المجلس. وسيُتخذ قرار نهائي في هذا الصدد في الأيام المقبلة.
- 5- وأعرب الممثلون عن تأييدهم للموافقة على المشروع، وركزوا تعليقاتهم على نهج سلسلة القيمة المعتمد وجدول أعمال التعميم في الصندوق.
- 6- وأشار إلى أن المشروع يهدف إلى الاستجابة إلى الطلب الكبير الذي لم يُلب على لحوم الماعز الطازجة والأسماك الطازجة في بيهار، من خلال زيادة الإنتاجية وتحسين التسويق (بما في ذلك تعزيز معايير سلامة الأغذية والحيوانات) لكلا السلعتين. وبينما سيولى اهتمام محدود لإضافة القيمة على المدى القصير، فقد يتغير ذلك مع تطور ظروف العرض والطلب. ومن حيث التعميم، فيما يتعلق بالتغذية، سيتم ربط المشروع ببرنامج حكومي رئيسي لتحسين الوعي التغذوي والخدمات التغذوية (تمثل أحد المؤشرات في أن تحصل 90 في المائة من النساء على الحد الأدنى من التنوع الغذائي). كما كان المشروع مراعيًا للمناخ، إذ يتضمن تمويلًا لمناخيا لأنشطة تشمل تطوير الأعلاف، وتعزيز السلالات المتكيفة وإعادة تأهيل بحيرة أوكسبو. وفيما يتعلق بالتمايز بين الجنسين، تمثل الهدف في زيادة عوائد النساء كرائدات أعمال في مشروعات الثروة الحيوانية ومصائد الأسماك الصغيرة. وستقوم دائرة الثروة الحيوانية والموارد السمكية في بيهار بتنفيذ المشروع ورصده.

نيبال: برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة (EB 2020/130/R.24)

- 7- أُشيد بالبرنامج على ترتيبات التمويل المشترك وحسن توقيتته، بالنظر إلى خسائر نيبال الأخيرة في إيرادات التحويلات بسبب جائحة كوفيد-19 وتركيزه على الفقراء. وأثار الممثلون عددا من القضايا المتعلقة بالاستدامة البيئية؛ ونهج تنفيذ

البرنامج وجدول أعمال تفويض المسؤوليات في نيبال؛ ودور المنصات متعددة أصحاب المصلحة؛ والانتماء الزراعي؛ والبيئة السياساتية؛ والقدرة على تحمل الديون؛ وحافطة المشروعات في نيبال.

8- أولاً، تم التأكيد على أن البرنامج يهدف إلى تعزيز الاستدامة البيئية: فهو لن يعمل في المناطق المحمية ولن يؤدي إلى فقدان التنوع البيولوجي؛ وسيتم رصد استخدام المواد الكيميائية الزراعية عن كثب، وسيتم تعزيز التكنولوجيات المتجددة حيثما أمكن ذلك؛ وستكفل التقييمات حداً أدنى من الأثر البيئي. وثانياً، رداً على المخاوف التي أعرب عنها بشأن تأييد الفيدرالية، أُشير إلى أن البرنامج يدعم جدول أعمال تفويض المسؤوليات في نيبال. وتم التأكيد على عدم مشاركة أي وكالة فيدرالية في تنفيذ البرنامج، وأن المشاركة الفيدرالية ستقتصر على اللجنة التوجيهية. وفي الواقع، فيما يتعلق بالمكون 3 بشأن البنية التحتية، كان هذا البرنامج هو أحد البرامج الأولى التي تدعمها مؤسسة مالية دولية فوضت المسؤولية عن تنفيذ أحد المكونات الرئيسية الكبيرة إلى مستوى المحافظات. وثالثاً، أُشير إلى أنه كما تم التحقق منه بشكل مستقل بموجب تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية لنيبال الذي أجراه مؤخراً مكتب التقييم المستقل في الصندوق، أثبتت المنصات متعددة أصحاب المصلحة في إطار المشروعات الحالية والسابقة أنها نهج ناجح وشمولي ومنخفض التكلفة يمكن أن يستمر بعد فترة تنفيذ البرنامج. وتم أيضاً إيضاح أن المنصات متعددة أصحاب المصلحة كانت آلية تيسير وتنسيق، ولا تعمل بأي حال من الأحوال بالتوازي مع المؤسسات المحلية، كما أنها لم تسحب أي من وظائف أو سلطات الهيئات أو المؤسسات الحكومية المحلية. ورابعاً، فيما يتعلق بقدرة المستفيدين على الحصول على القروض، تم إيضاح أن حكومة نيبال تدعم أسعار الفائدة على القروض الزراعية المقدمة إلى المنتجين أصحاب الحيازات الصغيرة. وخامساً، تم الاعتراف بأهمية التغييرات السياساتية الرئيسية لنجاح البرنامج، وقيام الصندوق بتكثيف انخراطه في مجال السياسات للمساعدة على تحقيق ذلك. وتمثل الهدف من ذلك في تعميق مشاركة الصندوق بشكل كبير، فضلاً عن وضع خطة انخراط في مجال السياسات أوسع نطاقاً لنيبال في إطار عملية تصميم برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية في عام 2021. وسادساً، أشارت المناقشة بشأن القدرة على تحمل الديون إلى مشاورات فريق صندوق النقد الدولي التي خلصت إلى أن الدين الخارجي لا يزال منخفضاً (17 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي) وأن نيبال تحظى بوضع استثماري دولي إيجابي (10.6 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي). وأخيراً، كان ثمة تقدير لعمل الصندوق على تخفيض عدد المشروعات في نيبال ودعم الاستثمارات الأقل عدداً والأكثر حجماً، لتحقيق استهداف أفضل وتوعية أوسع وتأثير أكبر وفعالية الإدارة من حيث التكلفة.

باء- أفريقيا الشرقية والجنوبية

كينيا: مشروع إضفاء الطابع التجاري على الإنتاج الحيواني في كينيا (EB 2020/130/R.22)

9- عبر الممثلون عن تأييدهم للموافقة على المشروع. وألقوا الضوء على القضايا المتعلقة بنظام التعلم العملي بشأن قضايا التمايز بين الجنسين ونظام التخرج؛ وتركيز المشروع على التغذية؛ ودور البلديات في التنفيذ؛ ودور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية؛ واستهداف الشباب؛ وقابلية المشروع للتوسع واستدامته.

10- أولاً، أُشير إلى أن نظام التعلم العملي بشأن قضايا التمايز بين الجنسين كان نهجاً مثبتاً لتمكين جميع أفراد الأسرة، في حين أن نظام التخرج ذا الصلة سيوفر دعماً موجهاً للأسر الأشد فقراً لتمكينها من المشاركة بفعالية في أنشطة المشروع. وثانياً، فيما يتعلق بالتغذية، ألقى الضوء على أهمية تشجيع المنتجين والرعاة على استهلاك المزيد من منتجاتهم وكذلك بيع الفائض. وكان من المتوقع أن يؤدي تركيز المشروع على الماعز والنحل وأنظمة الدواجن الصغيرة – سلاسل القيمة المتاحة للأسر الأشد فقراً – إلى زيادة استهلاك حليب الماعز والعسل والبيض من جانب المجموعة المستهدفة. وإجمالاً، ستُتبع ستة مسارات مختلفة محددة السياق لتحسين النواتج المتعلقة بالتغذية وبذلك، سيعزز أيضاً الإنتاج لأغراض الاستهلاك الذاتي. وثالثاً، تم إيضاح أن دور البلديات في تنفيذ المشروع يُعزى إلى تفويض المسؤوليات عن التنمية الزراعية. ورابعاً، تم الاعتراف بأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية ستؤدي دوراً بالغ الأهمية في الإرشاد والتسويق والتمويل والتمويل الجماعي، وكذلك في الاستهداف والرصد والتقييم. وهنا، سيستند المشروع إلى المنصات الموجودة بالفعل، وسيعزز القدرات الحالية. وخامساً، تم التأكيد على أنه سيتم تزويد الشباب بالتدريب على محو الأمية وريادة المشروعات، بالإضافة إلى المنح المقابلة والتمويل الجماعي، من أجل تطوير المشروعات المتعلقة بالأعلاف أو بناء ذاتهم كأطباء بيطريين زراعيين. وسادساً، تم التأكيد على أنه سيجري تعزيز

الاستدامة وقابلية التوسع من خلال تركيز أنشطة المشروع على زيادة إنتاجية المنتجين أصحاب الحيازات الصغيرة وربطهم بأسواق القطاع الخاص لإنتاجهم على حد سواء.

جيم- المنح

منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس - توسيع نطاق برنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان (EB 2020/130/R.26)

11- أعرب الممثلون عن تأييدهم للموافقة على البرنامج الذي تدعمه حكومة جمهورية كوريا. وألقي الضوء على أهمية الاستفادة من خبرة مؤسسة ديليفري أسوسيتيس التي كانت تنفذ بالفعل أنشطة مع الصندوق في خمسة بلدان أخرى. وتم التأكيد على أن المبادلات مع ساموا مخطط لها بالفعل، وسيتم السعي إليها في البلدان الأربعة الأخرى. وستساعد وحدة التنفيذ الحكومة على تصميم استراتيجيتها الزراعية، والتي يعد التمايز بين الجنسين بعدا رئيسيا فيها، وستعزز قدرة الحكومة على تنفيذ مشروعات الصندوق الاستثمارية التي تركز على النساء والشباب. وفيما يتعلق بالاختلال الحالي في المواعيد بين البرنامج واتفاقية الأموال التكميلية المبرمة مع جمهورية كوريا، تم التأكيد على أن الصندوق سيواصل مشاوراته مع وزارة الزراعة والأغذية والشؤون الريفية لضمان الامتثال الكامل بين المنحة المقترحة واتفاقية الأموال التكميلية، وسيمضي قدما بناء على الاتفاق الذي تم التوصل إليه مع وزارة الزراعة والأغذية والشؤون الريفية.

منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس: الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل مشروع التحول الريفي (EB 2020/13/R.27)

12- باستثناء الولايات المتحدة، أعرب الممثلون عن تأييدهم لهذه المنحة. وتم التأكيد على أن الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي كانت أداة من مجموعة أدوات تُستخدم حاليا لدعم تنمية القدرات الوطنية وتنفيذ المشروعات التي يدعمها الصندوق. ومن شأن توافر موارد المنح أن يمكّن الصندوق من تطوير تدريب مخصص يشمل المشروعات الإفرادية.

قائمة بالوثائق المعروضة في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة
EB 2020/130/R.1/Rev.2	2	جدول الأعمال المؤقت
EB 2020/130/R.1/Rev.2/Add.1/Rev.3	2	برنامج عمل الدورة
EB 2020/130/R.2 + Add.1	3	الزراعة الدقيقة من أجل دعم التحول الشامل في النظم الغذائية
EB 2020/130/R.3	4(i)	الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والراسمالية للصندوق لعام 2021، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2021 وخطته الإشارية للفترة 2022-2023.
EB 2020/130/R.4	4(ii)	تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع أعمال التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها
EB 2020/130/R.5	4(iii)	ورقة موقف بشأن إشراك الشباب الريفي في الصندوق: نهج لربط أصوات الشباب بالعمل
EB 2020/130/R.6	5(a)(i)	الدورة التاسعة بعد المائة للجنة التقييم
EB 2020/130/R.7	5(a)(ii)	الدورة العاشرة بعد المائة للجنة التقييم
EB 2020/130/R.8 + Add.1	5(b)	التقييم المؤسسي لدعم الصندوق للابتكارات من أجل زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الشاملة والمستدامة
EB 2020/130/R.9 + Add.1	5(c)	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020
EB 2020/130/R.10 + Add.1	6	تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020
EB 2020/130/R.11 + Add.1 + Add.2 + Add.3	7	تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020 [مقيد]
EB 2020/130/R.12	8(a)	تحديد أهداف إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق: أداء البرامج القطرية ونتائج المشروعات
EB 2020/130/R.13 + Add.1	8(b)	برنامج الصندوق للسمود الريفي: تعديلات على الصك المنشئ لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
EB 2020/130/R.14 + Add.1 + Add. 2 + Add.3	8(c)	تقرير عن حالة تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقاً لجائحة كوفيد-19
EB 2020/130/R.15/Rev.1 + Add.1	8(d)	تصنيف البيانات المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة في مشروعات الصندوق
EB 2020/130/R.16 + Add.1	8(e)(i)(a)	اتحاد جزر القمر برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.17 + Add.1	8(e)(i)(b)	زيمبابوي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.18 + Add.1	8(e)(ii)(a)	هندوراس برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.19 + Add.1	8(e)(iii)(a)	طاجيكستان برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.20/Rev.1 + Add.1	8(e)(iv)(a)	كوت ديفوار برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.21 + Add.1	8(e)(iv)(b)	غينيا برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [مقيد]
EB 2020/130/R.22 + Add.1 + Sup.1	8(f)(i)(a)	كينيا: مشروع إضفاء الطابع التجاري على الإنتاج الحيواني في كينيا

الهند: مشروع تحسين الثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية في بيهار	8(f)(ii)(a)	EB 2020/130/R.23 ¹
نيبال: برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة	8(f)(ii)(b)	EB 2020/130/R.24 + Add.1 + Sup.1
نيكاراغوا من أجل برنامج ربط سلاسل القيمة الشاملة والقادرة على الصمود بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الحرفية في منطقة ساحل الكاريبي	8(f)(iii)(a)	EB 2020/130/R.25 + Add.1 + Sup.1 ²
منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتس: توسيع نطاق برنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان	8(f)(iv)	EB 2020/130/R.26
منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتس: الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي	8(f)(v)	EB 2020/130/R.27
تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها السابع والخمسين بعد المائة	9(a)(i)	EB 2020/130/R.29
تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثامن والخمسين بعد المائة	9(a)(ii)	EB 2020/130/R.30
إطار الاقتراض المتكامل	9(b)	EB 2020/130/R.31
السياسة الجديدة بشأن السيولة [مقيد]	9(c)	EB 2020/130/R.32 + Corr.1
تقرير كفاية رأس المال [مقيد]	9(d)	EB 2020/130/R.33
إطار السداد المعجل والسداد المبكر الطوعي	9(e)	EB 2020/130/R.34 + Corr.1
تحديث عام 2020 لمنهجية تحديد موارد الصندوق المتاحة لعقد الالتزامات	9(f)	EB 2020/130/R.35
تحديث عن بيان سياسة الاستثمار في الصندوق	9(g)	EB 2020/130/R.36 + Add.1
التصنيف الائتماني للصندوق: عملية الإبلاغ [مقيد]	9(h)	EB 2020/130/R.48 + C.R.P.2
التصنيف الائتماني للصندوق: عملية الإبلاغ	9(h)	EB 2020/130/INF.10
رد الإدارة على تعليقات الدول الأعضاء [مقيد]		
مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين لمجلس المحافظين	10(a)	EB 2020/130/R.37
تقرير مكتب مجلس المحافظين عن التعديلات المقترحة على النظام الداخلي لمجلس المحافظين	10(b)	EB 2020/130/R.38/Rev.1
خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق	11(a)	EB 2020/130/R.39/Rev.1
تحديث عن انخراط الصندوق مع لجنة الأمن الغذائي العالمي [مقيد]	11(b)	EB 2020/130/R.40 + Add.1
تمديد مشاركة الصندوق في مذكرة التفاهم بين المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ومجتمع المانحين	12(a)	EB 2020/130/R.41
اتفاقية التعاون والتمويل المشترك بين البنك الإسلامي للتنمية والصندوق	12(b)	EB 2020/130/R.42
مذكرة تفاهم بين الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية	12(c)	EB 2020/130/R.43
مذكرة تفاهم بين الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وشركة أورانج	12(d)	EB 2020/130/R.44
		الوثائق المعروضة للعلم
تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للنصف الأول من عام 2020		EB 2020/130/R.45
تقرير الدورة الثانية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق		EB 2020/130/R.46

¹ تم سحب هذه الوثيقة من جدول الأعمال.

² تم سحب هذه الوثيقة من جدول الأعمال.

معلومات موفرة بموجب نهج المواءمة مع الغرض

موجز عن وضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	2020 FFP4
تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها	2020 FFP5
	مذكرات إعلامية
ترتيبات الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي لمعلومات للسادة المشاركين في دورة المجلس التنفيذي	EB 2020/130/INF.1
نتائج التصويت بالمراسلة للمجلس التنفيذي في مايو/أيار 2020	EB 2020/130/INF.2
أسعار الفائدة ورسوم الخدمة المطبقة في الصندوق في الفصلين الثاني والثالث من عام 2020	EB 2020/130/INF.3
عرض عام للأموال المتممة المستلمة، والملتزم بها والمستخدم في عام 2019	EB 2020/130/INF.4
البيان الافتتاحي لرئيس الصندوق: جيلبير أنغبو	EB 2020/130/INF.5
نتائج التصويت بالمراسلة: تواريخ الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في عام 2021	EB 2020/130/INF.7
نتائج التصويت بالمراسلة المنتهي في يوليو/تموز وأغسطس/آب 2020	EB 2020/130/INF.8
البيان الختامي لرئيس الصندوق: جيلبير أنغبو	EB 2020/130/INF.9



Investing in rural people
Investir dans les populations rurales
Invertir en la población rural
الاستثمار في السكان الريفيين

قائمة المندوبين في الدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي

Delegations at the 130th session of the Executive Board - VIRTUAL MEETING

Délégations à la 130th session of the Executive Board - VIRTUAL MEETING

Delegaciones en el 130th session of the Executive Board - VIRTUAL MEETING

Executive Board – 130th Session
Rome, 8-11 September 2020

ALGERIA

Lamia BEN REDOUANE
Secrétaire
Représentant permanent suppléant
de la République algérienne
démocratique et populaire auprès
des organisations spécialisées
des Nations Unies
Rome

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

ARGENTINA

Carlos Bernardo CHERNIAK
Embajador
Representante Permanente
de la República Argentina ante
la FAO, el FIDA y el PMA
Roma

BANGLADESH

Manash MITRA
Economic Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of
Bangladesh to IFAD
Rome

BELGIUM

Virginie KNECHT
Attachée
Représentation permanente de
la Belgique auprès des organisations
spécialisées des Nations Unies à Rome
Rome

BRAZIL

Eduardo ROLIM
General Coordinator of Relations
with International Organizations
Secretariat of International Affairs
Ministry of Economy
of the Federative Republic of Brazil
Brasilia

CAMEROON

Médi MOUNGUI
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent adjoint
 de la République du Cameroun auprès
 du FIDA
 Rome

CANADA

Alexandra BUGAILISKIS
 Ambassador
 Permanent Representative of Canada
 to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies
 Rome

Gloria WISEMAN
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of Canada to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies
 in Rome
 Rome

Stephen POTTER
 Director
 Agriculture and Food Systems Division
 Global Issues and Development Branch
 Ottawa

CHINA

LIU Weihua
 Deputy Director-General
 Department of International Economic
 and Financial Cooperation
 Beijing

HAN Dongmei
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the People's Republic of China
 to the United Nations Agencies
 for Food and Agriculture in Rome
 Rome

DENMARK

Jette MICHELSEN
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of the Kingdom of Denmark to IFAD
 Rome

DOMINICAN REPUBLIC

Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente de la
República Dominicana ante
el FIDA
Roma

María Cristina LAUREANO PEÑA
Primera Secretaria
Representante Permanente Alterna
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

EGYPT

Ramzy George STENO
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Arab Republic of Egypt
to IFAD
Rome

Saad MOUSA
Supervisor of Foreign
Agriculture Relations
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
of the Arab Republic of Egypt
Cairo

FINLAND

Satu LASSILA
Minister Counsellor
Permanent Representative
of the Republic of Finland to the
United Nations Food and Agriculture
Agencies in Rome
Rome

Marko BERGLUND
Deputy Director
Unit for Development Finance
and Private Sector Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Finland
Helsinki

FRANCE

Laura TORREBRUNO
Conseiller économique
Ambassade de France
Rome

Sylvain FOURNEL
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint
 de la République française auprès
 de l'OAA, PAM et FIDA
 Rome

Andrea LOTH
 Conseillère
 Représentation permanente de la
 République française auprès de
 l'OAA, PAM et FIDA
 Rome

Arjoun RAJ
 Adjoint au chef de bureau
 Financement multilatéral du
 développement et du climat
 Direction générale du Trésor
 Ministère de l'économie et des finances
 de la République française
 Paris

Alain BEAUVILLARD
 Expert
 Direction générale du Trésor
 Ministère de l'économie et des
 finances de la République française
 Paris

GERMANY

Annette SEIDEL
 Minister
 Alternate Permanent Representative of
 the Federal Republic of Germany to the
 International Organizations in Rome
 Rome

GREECE

Christina ARGIROPOULOU
 First Secretary
 Economic and Commercial Affairs
 Deputy Permanent Representative
 of the Hellenic Republic to IFAD
 Rome

INDONESIA

Momon RUSMONO
 Secretary-General
 Ministry of Agriculture of
 the Republic of Indonesia
 Jakarta

Jehezkiel Stephanus George LANTU
Minister
Deputy Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

ITALY

Gian Paolo RUGGIERO
Director
International Financial Relations
Ministry of Economy and Finance
of the Italian Republic
Rome

Adriana APOLLONIO
First Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

Uliana NAVARRA
Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

Maria PENTIMALLI
Officer
Office of Multilateral
Development Cooperation
Directorate General for
Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs and
International Cooperation
of the Italian Republic
Rome

Simone PLATANIA
Officer
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
of the Italian Republic
Rome

JAPAN

HISAZOME Toru
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Japan to the United Nations Food
and Agriculture Agencies in Rome
Rome

ODA Masayuki
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of Japan to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

KAWA Tomoharu
Official
Global Issues Cooperation Division
Ministry of Foreign Affairs
of Japan
Tokyo

KENYA

Jackline YONGA
Ambassador
Permanent Representative
of the Republic of Kenya to
IFAD
Rome

Teresa TUMWET
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Kenya to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies in Rome
Rome

KUWAIT

Yousef Ghazi AL-BADER
Regional Manager for East, South
Asia and Pacific Countries
Operations Department
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

MEXICO

Benito Santiago JIMÉNEZ SAUMA
Primer Secretario
Encargado de Negocios a.i.
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

NETHERLANDS

Eric HILBERINK
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture in Rome
Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
 Minister
 Permanent Representative of the
 Federal Republic of Nigeria
 to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies in Rome
 Rome

NORWAY

Bjørg SKOTNES
 Chargé d'Affaires, a.i.
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative of
 the Kingdom of Norway to IFAD
 Rome

Even STORMOEN
 Senior Advisor
 Section for United Nations Policy
 Royal Norwegian Ministry
 of Foreign Affairs
 Oslo

Birger Gjelsten VEUM
 Senior Adviser
 Section for Energy, Climate and Food Security
 Royal Norwegian Ministry
 of Foreign Affairs
 Oslo

Sondre Gripne STEINE
 Student Intern
 Permanent Mission of Norway to the
 United Nations Agencies in Rome
 Rome

QATAR

Akeel HATOOR
 Adviser
 Embassy of the State
 of Qatar
 Rome

REPUBLIC OF KOREA

KWON Hee-seog
 Ambassador
 Permanent Representative of the
 Republic of Korea to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies in Rome
 Rome

KANG Hyo Joo
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative of the
 Republic of Korea to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies in Rome
 Rome

SAUDI ARABIA

Mansour Mubarak S. AL ADI
Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

SPAIN

Rafael OSORIO DE REBELLÓN VILLAR
Primer Secretario
Embajada de España
Roma

SWEDEN

◇

Petter NILSSON
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Sweden to IFAD
Rome

Lucas LINDFORS
Programme and Policy Officer
Embassy of Sweden
Rome

SWITZERLAND

Pio WENNUBST
Ambassadeur
Représentant permanent de la
Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Tim KRÄNZLEIN
Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Bruce Kirkwood CAMPBELL
Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Carmen THÖNNISSEN
Directrice adjointe
Division Programme global
Sécurité alimentaire
Direction du développement
et de la coopération (DDC)
Département fédéral des affaires étrangères
de la Confédération suisse
Berne

Ludovica DONATI
Stagiaire academique
Représentation permanente de la
Confédération suisse auprès de
la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BIN HAJAR
Deputy Director
International Financial Relations Department
Ministry of Finance of the
United Arab Emirates
Abu Dhabi

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

Fiona PRYCE
Information Manager/Programme Support
Permanent Representation of the
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

UNITED STATES

Elizabeth LIEN
Director
Office of International Development Policy
Department of the Treasury of
the United States of America
Washington, D.C.

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Porfirio PESTANA DE BARROS
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno de la
República Bolivariana de Venezuela
ante la FAO y demás Organismos
de las Naciones Unidas en Roma
Roma

Document:	EB 2020/130/R.1/Rev.3
Agenda:	2
Date:	8 September 2020
Distribution:	Public
Original:	English

A

الاستثمار في السكان الريفيين

جدول الأعمال – دورة افتراضية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال للأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الثلاثون بعد المائة

روما، 8-11 سبتمبر/أيلول 2020

للموافقة

جدول الأعمال المؤقت للدورة الثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة افتراضية

معلومات للسادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

- 1- بما يتماشى مع الإجراءات الاحترازية التي يتم اتخاذها استجابة لجائحة كوفيد-19، ستعقد الدورة الثلاثون بعد المائة للمجلس التنفيذي افتراضياً. وستعقد من الثلاثاء 8 سبتمبر/أيلول حتى الجمعة 11 سبتمبر/أيلول 2020، من الساعة 1:00 ظهراً وحتى الساعة 5:00 مساءً من كل يوم.
- 2- ومن أجل تبسيط الاجتماع، يجري عرض بنود جدول الأعمال بالألوان في المجموعات التالية:
 - أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛
 - ثانياً - بنود للتعليق عليها على الإنترنت؛
 - ثالثاً - بنود للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة؛
 - رابعاً - بنود منشورة على الإنترنت للعلم.
- 3- وتيسيراً على السادة ممثلي الدول الأعضاء، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:
 - [للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]؛ [للتأكيد]
 - وثائق للعلم
- 4- يمكن استعراض الوثائق المعروضة للعلم على [الرابط](#) التالي.

جدول الأعمال المؤقت

أولاً - بنود للموافقة عليها، و/أو لاستعراضها و/أو تأكيدها³

1- افتتاح الدورة

2- اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]

3- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق [للاستعراض]

4- التقارير المؤسسية

السياسات والاستراتيجيات

(1) الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2021، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2021 وخطته الإشارية للفترة 2022-2023 [للاستعراض]

(2) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع أعمال التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها [للاستعراض]

(3) انخراط الصندوق مع الشباب [للاستعراض]

5 - التقييم

(أ) تقريراً رئيس لجنة التقييم [للعلم]

(1) الدورة التاسعة بعد المائة للجنة التقييم

(2) الدورة العاشرة بعد المائة للجنة التقييم

(ب) التقييم المؤسسي لدعم الصندوق للابتكارات من أجل زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الشاملة والمستدامة [للاستعراض]

(ج) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2020 [للاستعراض]

6 - تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2020 [للاستعراض]

7 - تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020 [للاستعراض]

8 - المسائل التشغيلية

(أ) تحديد أهداف إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق [للموافقة]

(ب) برنامج الصمود الريفي [للموافقة]

(ج) تقرير عن حالة تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقاً لجائحة كوفيد-19 [للاستعراض]

(د) تصنيف البيانات المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة في مشروعات الصندوق [للاستعراض]

(هـ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية [للاستعراض]

³ بعض البنود المعروضة للعلم مدرجة في القسم الأول من جدول الأعمال وستناقش خلال دورة المجلس.

- (1) أفريقيا الشرقية والجنوبية
(أ) جزر القمر
(ب) زمبابوي
- (2) أمريكا اللاتينية والكاريبي
(أ) هندوراس
- (3) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
(أ) طاجيكستان
- (4) أفريقيا الغربية والوسطى
(أ) كوت ديفوار
(ب) غينيا
- (و) مقترحات المشروعات/البرامج والمنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]
- (1) أفريقيا الشرقية والجنوبية
(أ) كينيا: مشروع إضفاء الطابع التجاري على الإنتاج الحيواني في كينيا
(2) آسيا والمحيط الهادي
(أ) الهند: مشروع تحسين الثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية في بيهار
(ب) نيبال: برنامج سلاسل القيمة من أجل التحول الشامل للزراعة
- (3) منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس: توسيع نطاق برنامج دعم توجيه إيصال النتائج في القطاع الزراعي في جزر سليمان
- (4) منحة مقترح تقديمها إلى مؤسسة ديليفري أسوسيتيس: الإدارة المستندة إلى النتائج من أجل التحول الريفي

9 - المسائل المالية

- (أ) تقريراً رئيس لجنة مراجعة الحسابات
- (1) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها السابع والخمسين بعد المائة [للاستعراض]
- (2) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثامن والخمسين بعد المائة [للاستعراض]
- (ب) إطار الاقتراض المتكامل [للاستعراض]
- (ج) السياسة الجديدة بشأن السيولة [للاستعراض]
- (د) تقرير كفاية رأس المال [للاستعراض]
- (هـ) إطار السداد المعجل والسداد المبكر الطوعي [للموافقة]
- (و) تحديث عام 2020 لمنهجية تحديد موارد الصندوق المتاحة لعقد الالتزامات [للاستعراض]
- (ز) تحديث عن بيان سياسة الاستثمار في الصندوق [للاستعراض]
- (ح) تحديث شفوي عن عملية التصنيف الائتماني [للاستعراض] [جلسة مغلقة]

10 - مسائل التسيير

- (أ) مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين لمجلس المحافظين [للموافقة]
- (ب) تقرير مكتب مجلس المحافظين عن التعديلات المقترحة على النظام الداخلي لمجلس المحافظين [للموافقة]

11 - التقارير المرحلية

- (أ) خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق [للاستعراض]
- (ب) تحديث عن انخراط الصندوق مع لجنة الأمن الغذائي العالمي [للاستعراض]

12 - مسائل أخرى

- (أ) مذكرة التفاهم بين المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ومجتمع المانحين [للموافقة]
- (ب) اتفاقية التعاون والتمويل المشترك بين البنك الإسلامي للتنمية والصندوق [للموافقة]
- (ج) مذكرة تفاهم بين الوكالة الأفريقية لمواجهة المخاطر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية [للموافقة]
- (د) مذكرة تفاهم بين الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وشركة أورانج [للموافقة]
- (هـ) تحديث عن انخراط الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية [للاستعراض]

ثانياً - الوثائق المعروضة للعلم [للعلم]

سيتم نشر وثائق إضافية معروضة للعلم، بما في ذلك المعلومات المقدمة بموجب نهج المواءمة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق على [الرابط التالي](#).